

FAVORIT 54760

Návod k použití
Gebruiksaanwijzing
Benutzerinformation

Myčka nádobí
Afwasmachine
Geschirrspüler

Děkujeme, že jste si vybrali jeden z našich vysoce kvalitních výrobků.

Přečtěte si prosím pozorně tento návod k použití, abyste zajistili optimální a správný chod svého spotřebiče. Najdete v něm rady k dokonalému a co nejúčinnějšímu používání spotřebiče. Doporučujeme vám, abyste návod uložili na bezpečném místě, a mohli ho kdykoliv znovu použít. Předajte ho prosím i případnému dalšímu majiteli spotřebiče.

Přejeme vám s novým spotřebičem hodně radosti.

Obsah

Pokyny k použití	3	Volba a spuštění mycího programu	18
Bezpečnostní informace	3	Vyjmutí nádobí	19
Správné používání	3	Čištění a údržba	19
Všeobecné bezpečnostní informace		Čištění filtrů	19
Dětská pojistka	3	Čištění ostřikovacích ramen	20
Instalace	4	Čištění vnějších ploch	20
Popis spotřebiče	4	Čištění vnitřního prostoru	20
Ovládací panel	5	Dlouhodobější vyřazení myčky z provozu	21
Tlačítka funkcí	6	Opatření proti vlivu mrazu	21
Režim nastavení	6	Přemístění myčky	21
Při prvním použití	6	Co dělat, když...	21
Nastavení změkčovače vody	7	Technické údaje	23
Ruční nastavení	7	Poznámky pro zkušebny	23
Elektronické nastavení	8	Pokyny k instalaci	25
Použití soli do myčky	8	Instalace	25
Použití lešticího prostředku	9	Umístění pod pracovní desku (kuchyňská pracovní deska nebo dřez)	25
Seřídte dávkování leštidla	10	Vyrovnaní	26
Denní používání	10	Vodovodní přípojka	26
Vkládání příborů a nádobí	11	Připojení vody	26
Dolní koš	12	Přívod vody je vybavený bezpečnostním ventilem	26
Košíček na příbory	12	Připojení vypouštěcí hadice	27
Horní koš	13	Připojení k elektrické síti	28
Seřízení výšky horního koše	13	Poznámky k ochraně životního prostředí	28
Použití mycího prostředku	14		
Doplnění mycího prostředku	14	Obalový materiál	29
Funkce Multitab	15		
Zapnutí/vypnutí funkce Multitab	16		
Mycí programy	17		

Pokyny k použití



Bezpečnostní informace



V zájmu své bezpečnosti a správného chodu spotřebiče si před jeho instalací a prvním použitím pozorně přečtěte návod k použití včetně rad a upozornění. K ochraně před nežádoucími omyly a nehodami je důležité, aby se všechny osoby, které budou používat tento spotřebič, seznámily s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tyto pokyny uschovejte a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče i v případě jeho přestěhování na jiné místo nebo prodeje dalším osobám, aby se tak všichni uživatelé po celou dobu životnosti spotřebiče mohli řádně informovat o jeho používání a bezpečnosti.

Správné používání

- Tato myčka je určena k mytí domácího nádobí vhodného pro mytí v myčce.
- V myčce nepoužívejte žádná rozpouštědla. Mohla by způsobit výbuch.
- Nože a další náčiní s ostrými špičkami vkládejte do košíčku na příbory špičkou dolů, nebo je položte vodorovně do horního koše.
- Používejte jen prostředky (mycí prostředky, sůl a leštidla) vhodné pro myčky.
- Pokud je myčka v provozu, neotvírejte dvířka, mohla by uniknout horká pára.
- Dokud mycí cyklus neskončí, nevytahujte z myčky žádné nádobí.
- Po použití odpojte myčku od zdroje napájení a vypněte přívod vody.
- Pokud by bylo zapotřebí spotřebič opravit, obraťte se na autorizovaného servisního technika, který by měl použít výhradně originální náhradní díly.
- Nikdy se nepokoušejte opravovat spotřebič sami. Opravy prováděné nezkušenými osobami mají za následek zranění nebo vážné poškození spotřebiče. Obráťte se na místní servisní středisko. Vždy žádejte originální náhradní díly.

Všeobecné bezpečnostní informace

- Mycí prostředky mohou způsobit chemické popálení očí, úst a hrdla. Může dojít k ohrožení života! Dodržujte bezpečnostní pokyny výrobce mycího prostředku do myčky.
- Voda v myčce není určena k pití. Mohou v ní být zbytky mycího prostředku.
- Dbejte na to, aby byla dvířka myčky vždy zavřená, s výjimkou vkládání nebo vyjímání nádobí. Tímto způsobem zabráníte tomu, aby přes dvířka někdo zakopl a zranil se.
- Na otevřená dvířka myčky si nesedejte, ani si na ně nestoupejte.

Dětská pojistka

- Tento spotřebič smějí používat pouze dospělé osoby. Děti by neměly používat myčku bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí. Hrozí nebezpečí udušení.
- Všechny mycí prostředky uložte na bezpečné místo, kde k nim děti nemají přístup.

- Jsou-li dvířka myčky otevřená, nedovolte dětem, aby se k myčce přibližovali.

Instalace

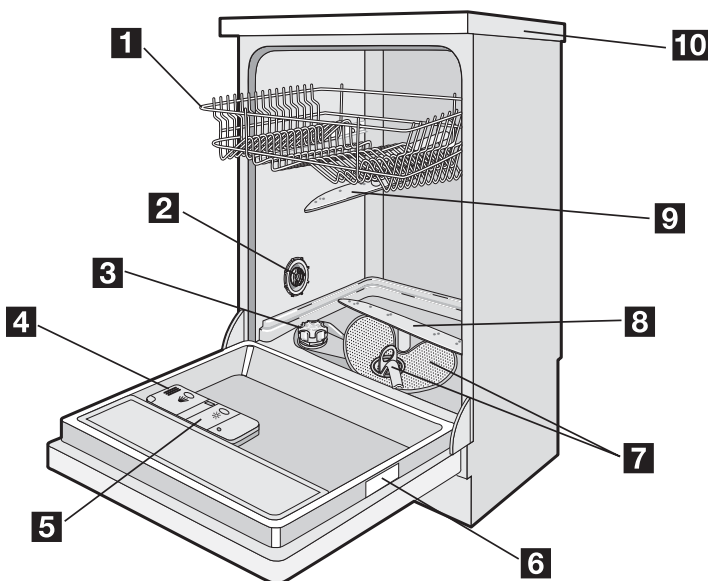
- Zkontrolujte, zda během dopravy nedošlo k poškození myčky. Poškozený spotřebič nikdy nepřipojujte. Je-li myčka poškozená, obraťte se na dodavatele.
- Všechny obaly je nutné před použitím myčky odstranit.
- Elektrickou a vodovodní instalaci, které jsou nezbytné k zapojení této myčky, smí provádět pouze kvalifikovaná osoba s příslušným oprávněním.
- Změna technických parametrů, nebo jakákoli jiná úprava spotřebiče je z bezpečnostních důvodů nebezpečná.
- Nikdy myčku nepoužívejte, pokud jsou elektrické připojení nebo vodovodní hadice poškozené; nebo v případě takového poškození ovládacího panelu, pracovní desky nebo podstavce, kdy je vnitřek spotřebiče volně přístupný. Obrat'te se na místní servisní středisko, abyste se nevystavovali možnému nebezpečí.
- Žádnou stranu myčky nesmíte vrtat, abyste nepoškodili vodovodní a elektrické komponenty.



UPOZORNĚNÍ

U elektrické a vodovodní přípojky se pečlivě řiďte pokyny uvedenými v příslušných odstavcích.

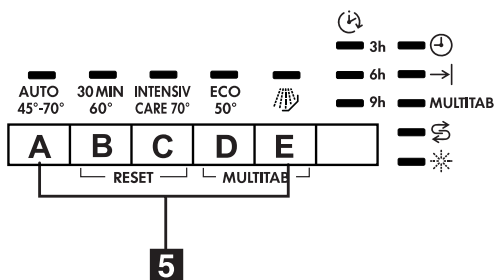
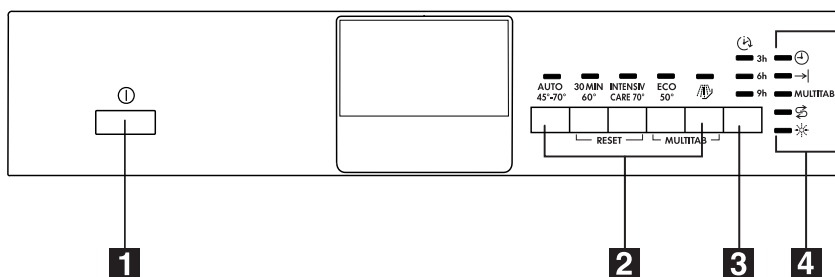
Popis spotřebiče



1 Horní koš

- 2 Nastavení tvrdosti vody
- 3 Zásobník na sůl
- 4 Dávkovač mycího prostředku
- 5 Dávkovač leštidla
- 6 Typový štítek
- 7 Filtry
- 8 Dolní ostříkovací rameno
- 9 Horní ostříkovací rameno
- 10 Pracovní deska

Ovládací panel



- 1 Tlačítko vypínače Zap/Vyp
- 2 Tlačítka volby programu
- 3 Tlačítko Odložený start
- 4 Kontrolky ukazatele
- 5 Tlačítka funkcí

Kontrolky ukazatele

Probíhající program



Rozsvítí se, je-li nastavený mycí program, a svítí po celou dobu trvání programu.

Kontrolky ukazatele	
Konec programu 	Rozsvítí se po skončení mycího programu. Má také doplňkové funkce vizuální signalizace jako: - nastavení změkčovače vody - aktivace/deaktivace dávkovače leštidla - spuštění poplachu z důvodu poruchy myčky
MULTITAB	Udává aktivaci/deaktivaci funkce Multitab (viz funkce Multitab)
Sůl 	Rozsvítí se při vyčerpání soli. ¹⁾
Leštidlo 	Rozsvítí se při vyčerpání leštidla. ¹⁾

1) Kontrolky soli a leštidla v průběhu mycího programu nikdy nesvítí, i když je nutné doplnit sůl a/ nebo leštidlo.

Tlačítka funkcí

Pomocí těchto tlačítek lze nastavit následující funkce:

- nastavení změkčovače vody,
- zrušení probíhajícího mycího programu,
- aktivaci/deaktivaci dávkovače leštidla, je-li funkce Multitab aktivní.

Režim nastavení

Spotřebič je v režimu nastavení, jestliže **všechny** kontrolky programu svítí .



Nezapomeňte, že při provádění těchto postupů:

- výběru mycího programu
- nastavení změkčovače vody
- aktivaci/deaktivaci funkce MULTITAB
- aktivaci/deaktivaci dávkovače leštidla

MUSÍ být spotřebič v režimu nastavení.

Jestliže kontrolka programu svítí je stále ještě nastavený naposled provedený program.

V tomto případě je nutné k návratu do režimu nastavení program zrušit.

Zrušení nastaveného programu nebo probíhajícího programu: Stiskněte současně a podržte dvě tlačítka RESET (B a C), až se rozsvítí všechny kontrolky tlačítek programů. Program se zruší a spotřebič je teď v režimu nastavení.

Při prvním použití

Před prvním použitím myčky nádobí:

- Zkontrolujte, zda je elektrické a vodovodní připojení v souladu s pokyny k instalaci
- Vyměňte všechny obaly zevnitř spotřebiče
- Nastavte změkčovač vody
- Do zásobníku na sůl nalijte 1 litr vody a pak doplňte sůl do myčky
- Naplňte dávkovač leštidla lešticím prostředkem



Chcete-li použít kombinované mycí tablety jako: "3 v 1", "4 v 1", "5 v 1" apod..., nastavte funkci Multitab (viz "Funkce Multitab").

Nastavení změkčovače vody

Myčka je vybavena změkčovačem vody, který je určen k odstranění minerálů a solí z přiváděné vody, které by mohly mít škodlivé nebo nežádoucí účinky na provoz spotřebiče.

Čím je obsah těchto minerálů a solí vyšší, tím je voda tvrdší. Tvrdost vody se označuje v ekvivalentních stupních tvrdosti, německých stupních (°dH), francouzských stupních (°TH) a mmol/l (milimol na litr - mezinárodní jednotka pro tvrdost vody).

Změkčovač by měl být nastaven podle tvrdosti vody v místě vašeho bydliště.

Tvrdost vody ve své domácnosti zjistíte u místního vodárenského podniku.

Změkčovač vody musí být nastaven dvěma způsoby: ručně, pomocí stupnice tvrdosti vody a elektronicky.

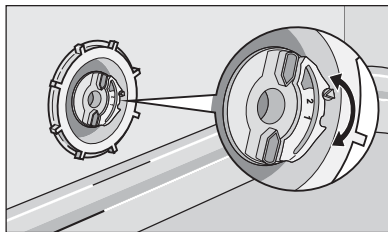
Tvrdost vody			Nastavení změkčovače		Použití soli
°dH	°TH	mmol/l	ručně	elektronicky	
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	2	stupeň 10	ano
43 - 50	76 - 90	7,6 - 8,9	2	stupeň 9	ano
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	2	stupeň 8	ano
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	2	stupeň 7	ano
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	2	stupeň 6	ano
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	2	stupeň 5	ano
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	1	stupeň 4	ano
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	1	stupeň 3	ano
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	1	stupeň 2	ano
< 4	< 7	< 0,7	1	stupeň 1	ne

Ruční nastavení



Myčka byla ve výrobě nastavena do polohy 2.

1. Otevřete dvířka myčky.
2. Z myčky vyjměte dolní koš.
3. Otočte číselníkem stupnice tvrdosti vody do polohy 1 nebo 2 (viz tabulka).
4. Vraťte dolní koš.



Elektronické nastavení



Myčka byla ve výrobě nastavena na stupeň 5.

1. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp. Myčka nádobí musí být v režimu nastavení.
2. Stiskněte současně a podržte tlačítka **B** a **C**, až začnou kontrolky tlačítek **A**, **B** a **C** blikat.
3. Stiskněte tlačítko **A**, kontrolky tlačítek **B** a **C** zhasnou a kontrolka tlačítka **A** bude stále blikat. Současně začne blikat kontrolka **Konec programu**. Daný stupeň je signalizován počtem blikání kontrolky **Konec programu** (viz tabulku) a přestávkou po dobu několika vteřin.

Příklady:

5 bliknutí, přestávka, 5 bliknutí, přestávka = stupeň 5

4. Stupeň můžete změnit stisknutím tlačítka **A**. Každým stisknutím tlačítka se stupeň změní. (Při volbě nového stupně se řiďte tabulkou).

Příklady: Jestliže je aktuální stupeň 5, jedním stisknutím tlačítka **A** zvolíte stupeň 6. Jestliže je nastavený stupeň 10, jedním stisknutím tlačítka **A** zvolíte stupeň 1.

5. Chcete-li nastavení uložit, vypněte myčku stiskem tlačítka Zap/Vyp.

Použití soli do myčky



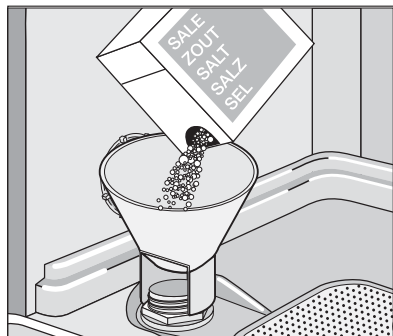
UPOZORNĚNÍ

Používejte jen sůl speciálně určenou pro myčky. Všechny ostatní druhy soli, které nejsou určené do myčky, zejména kuchyňská sůl, poškozují změkčovací zařízení. Sůl doplňujte až těsně před spuštěním jednoho z úplných mycích programů. Rozsypaná sůl nebo solný roztok tak nezůstanou nějakou dobu na dně myčky, kde by mohly způsobit korozi.

Doplňování:

1. Otevřete dvířka, vysuňte dolní koš a odšroubujte uzávěr zásobníku na sůl otáčením doleva.
2. Do zásobníku na sůl nalijte 1 litr vody (to je nutné pouze při prvním plnění soli).

3. Pomocí přiložené násypky doplňte sůl, až se zásobník úplně zaplní.
4. Zkontrolujte, zda na šroubovacím závitu nebo těsnění nezůstaly zbytky soli a nasadte uzávěr zpět.
5. Uzávěr vraťte zpět a utáhněte ho doprava, až se s cvaknutím zastaví.



i Při doplňování soli může ze zásobníku vytékat voda, to je zcela normální jev.

i Kontrolka množství soli na ovládacím panelu může svítit ještě 2-6 h po doplnění soli, je-li myčka nádobí zapnutá. Jestliže použijete sůl, která se rozpouští pomaleji, může svítit i déle. Na funkci myčky to ale nemá vliv.

Použití lešticího prostředku



UPOZORNĚNÍ

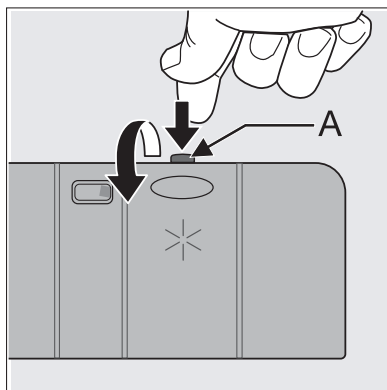
Používejte pouze značkový lešticí prostředek pro myčky.

Nikdy do dávkovače leštidla nelijte jiné tekutiny (např. čisticí prostředky pro myčky, tekuté mycí prostředky). Poškodili byste tím myčku.



Leštidlo zajišťuje správné opláchnutí a usušení nádobí beze šmouh a skvrn. Leštidlo se automaticky přidává během posledního oplachování.

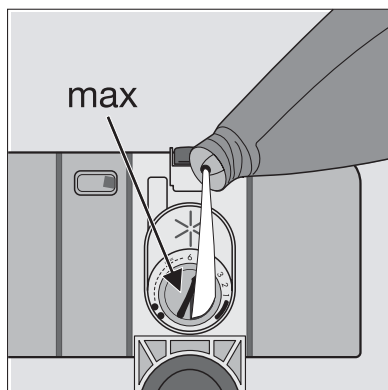
1. Otevřete zásobník stisknutím uvolňovacího tlačítka (A).



2. Přidejte lešticí prostředek, až se zásobník úplně zaplní. Maximální stupeň doplnění je označen značkou "max".

Dávka lešticího prostředku pojme asi 110 ml lešticího prostředku, což stačí pro 16 až 40 mycích cyklů v závislosti na dávkovacím nastavení.

3. Po doplnění zkontrolujte zavření víčka.



- i** Lešticí prostředek rozlitý během doplňování setřete savým hadříkem, aby při následujícím mytí nádobí nedocházelo k nadměrnému pění.

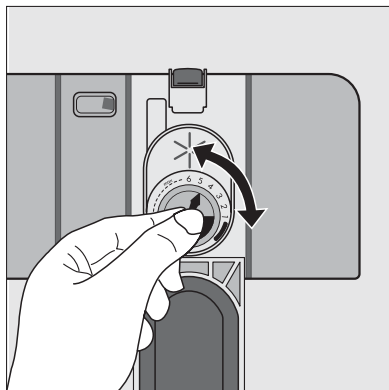
Seřídte dávkování leštidla

- i** Podle dosaženého výsledku sušení nastavte dávku lešticího prostředku pomocí 6polohového voliče (poloha 1 minimální dávkování, poloha 6 maximální dávkování).

Dávka byla ve výrobě nastavena do polohy 4.

Zvyšte dávku leštidla, jestliže jsou na nádobí po umytí kapky vody nebo vápencové skvrny.

Snižte dávku leštidla, jestliže jsou na nádobí po umytí bělavé šmouhy, nebo je na skleněném nádobí nebo ostří nožů namodralý film.



Denní používání

- Zkontrolujte, zda je nutné doplnit sůl nebo leštidlo.
- Vložte do myčky nádobí a přístroje.
- Doplněte mycí prostředek.
- Zvolte mycí program vhodný pro vložené nádobí a přístroje.
- Spusťte mycí program.

Vkládání příborů a nádobí

V myčce nemyjte mycí houbičky, hadříky na úklid ani jiné savé materiály.

- Před vložením nádobí:
 - Z nádobí odstraňte všechny zbytky jídel a nečistoty.
 - Připálené zbytky jídel v nádobách nechte změkhnout
- Při vkládání nádobí a příborů postupujte takto:
 - Talíře a příbory nesmí bránit otáčení ostříkovacích ramen.
 - Duté nádobí jako šálky, sklenice, hrnce apod. pokládejte dnem vzhůru, aby se v něm nemohla držet voda.
 - Talíře a příbory nesmí ležet na sobě, nebo se navzájem zakrývat.
 - Sklenice se nesmí dotýkat, aby se nepoškodily.
 - Malé předměty vložte do košíčku na příbory.
- Na plastovém nádobí a hrncích s nepřilnavým povrchem se mohou držet vodní kapky; toto nádobí neschne tak dobře jako porcelánové a ocelové nádobí.
- Lehké kousky (plastové mísy apod.) vkládejte do horního koše tak, aby se nemohly posunout.

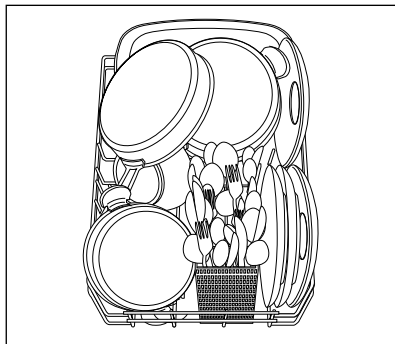
Toto nádobí a příbory je pro mytí v myčce

nevhodné:	omezeně vhodné:
• Příbory s dřevěnými, rohovinovými, porcelánovými nebo perleťovými držadly. • Plastové předměty, které nejsou odolné vůči vyšší teplotě. • Starší příbory s lepenými díly, které nejsou tepelně odolné. • Lepené příbory nebo talíře. • Měděné nebo cínové předměty. • Olovnatý křišťál. • Ocelové předměty podléhající korozi. • Dřevěné mísy. • Předměty ze syntetických vláken.	• Kameninové nádobí myjte v myčce pouze tehdy, jestliže to výrobce nádobí výslovně doporučil. • Glazované vzory mohou při častém mytí vyblednout. • Stříbrné a hliníkové nádobí často při mytí ztrácí barvu: Vaječný bílek, žloutek a hořčice zanechávají na stříbrném nádobí skvrny, nebo způsobují změnu barvy. Jestliže stříbrné nádobí nebude hned myt, tyto zbytky z něj raději ihned odstraňte.

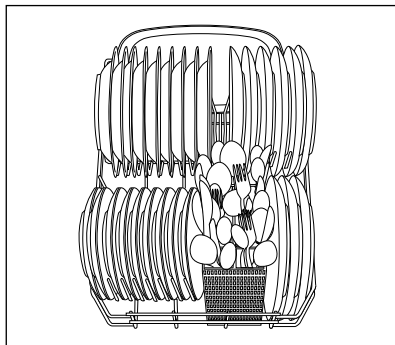
Otevřete dvířka myčky, vytáhněte koše a vložte do nich nádobí.

Dolní koš

Dolní koš je určen pro pánve, poklice, talíře, salátové mísy, příbory apod.



Servírovací podnosy a velké poklice lze naskládat po stranách koše, ale vždy si ověřte, zda se mohou ostříkovací ramena volně otáčet.



Košíček na příbory



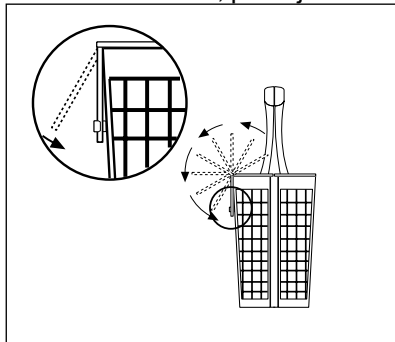
UPOZORNĚNÍ

Nože s dlouhým ostrím jsou ve svislé poloze nebezpečné. Dlouhé a/nebo ostré příbory jako krájecí nože položte vodorovně do horního koše. Při vkládání nebo vyjímání ostrých příborů buďte opatrní.

Na všechny příbory z košíčku na příbory musí dosáhnout voda, proto je nutné:

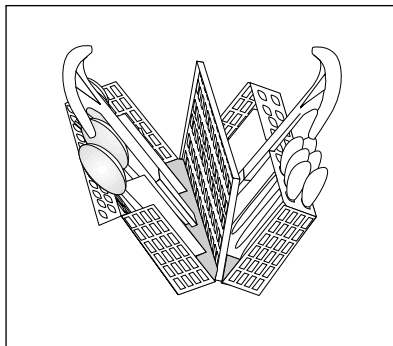
1. Do košíčku na příbory vložte vložku.
2. Vidličky a lžíce vložte do košíčku na příbory držadly směrem dolů.

V případě větších předmětů, např. metly, odstraňte jednu polovinu vložky do košíčku.



Košíček na příbory je možné otevřít. Aby se košíček na příbory neotevřel při vyjímání z myčky, vždy držte obě části dvojdielného držadla.

1. Košíček na příbory položte na pracovní desku.
2. Otevřete dvojdielné držadlo.
3. Vyjměte příbory.



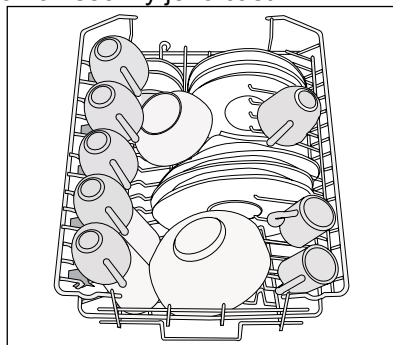
Horní koš

Horní koš je určen pro talíře (dezertní, podšálky, ploché talíře do maximálně 24 cm v průměru), misky na salát, šálky a sklenice.

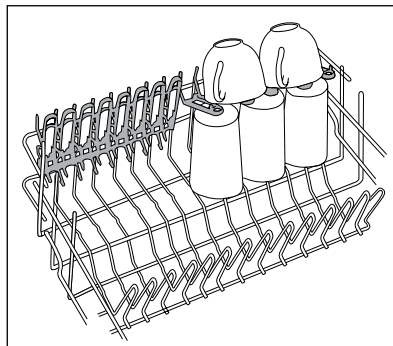
Nádobí naskládejte tak, aby se voda dostala na všechny jeho části.

Sklenice s dlouhou nožkou můžete položit obráceně na držáky na šálky. Chcete-li mýt vysoké kusy nádobí, můžete držáky šálků vyklopit nahoru.

Sklenice s dlouhou nožkou můžete položit obráceně na držáky na šálky.



Chcete-li mýt vysoké kusy nádobí, můžete držáky šálků vyklopit nahoru.



Před zavřením dveří zkontrolujte, zda se ostřikovací ramena mohou volně otáčet.

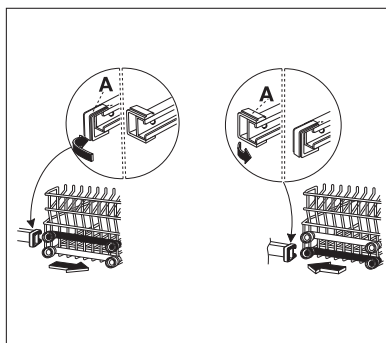
Seřízení výšky horního koše

Jestliže chcete mýt velké kusy nádobí, nastavte horní koš do vyšší polohy a pak je vložte do dolního koše.

Maximální výška nádobí v:		
	horní koš	dolní koš
Se zdviženým horním košem	20 cm	31 cm
Se sníženým horním košem	24 cm	27 cm

Při zvýšení koše postupujte následovně:

1. Vysuňte přední zarážky (A) horního koše ven a vyjměte koš.
2. Zasuňte koš do vyšší polohy a zarážky (A) vraťte do původní polohy.



Jestliže je horní koš zdvihnutý do vyšší polohy, nemůžete použít držáky na šálky.



UPOZORNĚNÍ

Po vložení nádobí vždy zavřete dveře, protože otevřené dveře mohou být nebezpečné.

Použití mycího prostředku



Používejte jen mycí prostředky speciálně určené pro myčky.

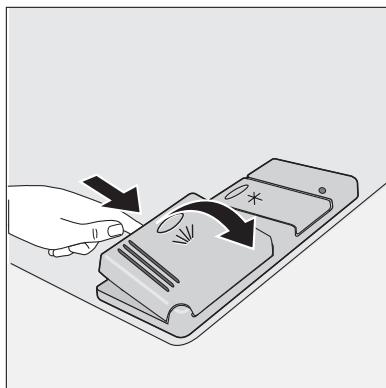
Dodržujte doporučení výrobce k dávkování a uložení mycích prostředků, která jsou uvedena na obalech mycích prostředků.



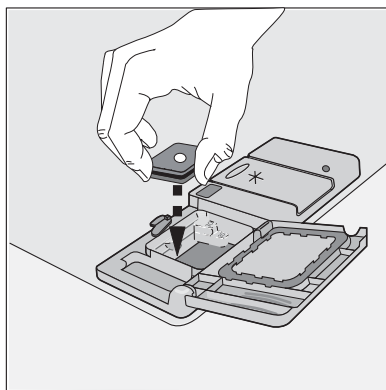
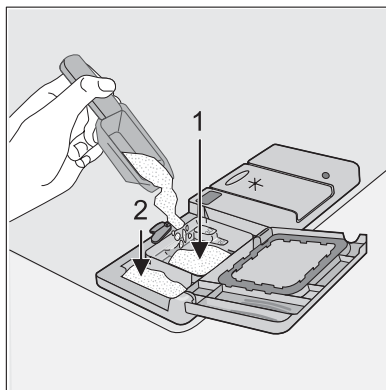
Nepoužívejte nadměrné množství mycího prostředku, snižíte tak míru znečištění životního prostředí.

Doplnění mycího prostředku

1. Otevřete víčko.



2. Naplňte dávkovač mycího prostředku (1) mycím prostředkem. Značky udávají množství prostředku:
 20 = přibližně 20 g mycího prostředku
 30 = přibližně 30 g mycího prostředku.
3. U všech programů s předmytím přidejte další dávku mycího prostředku (5/10 g) i do přihrádky pro předmytí (2).
- Tato dávka mycího prostředku se využije pro předmytí.
4. Při použití mycích tablet vložte tabletu do přihrádky (1)
5. Zavřete víčko a stiskněte, až zapadne.



Mycí tablety

Mycí tablety od různých výrobců se roz-pouští různou rychlostí. Některé mycí tablety proto při krátkých mycích programech plně nevyužijí svůj mycí účinek. Používejte proto pro mycí tablety dlouhé mycí programy, které zajišťují úplné odstranění zbytků prášku.

Funkce Multitab

Tento spotřebič je vybavený funkcí Multitab, která umožňuje použití kombinovaných mycích tablet Multitab.

To jsou mycí prostředky, ve kterých se kombinují funkce mytí, oplachování a soli. Mohou také obsahovat další různé složky podle druhu zvolených tablet ("3 v 1", "4 v 1", "5 v 1" apod....).

Zkontrolujte, zda jsou tyto mycí prostředky vhodné pro vaši tvrdost vody. Řiďte se pokyny výrobce.

Tuto funkci lze zvolit se všemi mycími programy. Po volbě této funkce je přítok lešticího prostředku a soli z příslušných zásobníků automaticky vypnutý, stejně jako kontrolky pro doplnění soli nebo leštidla.

Vyberte funkci Multitab ještě před spuštěním mycího programu.

Zvolíte-li tuto funkci (kontrolka svítí), zůstane aktivní také pro následující mycí programy.

Při použití funkce Multitab se může změnit délka cyklu.

Jakmile již program běží, funkci Multitab již NENÍ MOŽNÉ změnit. Chcete-li funkci Multitab zrušit, je nutné zrušit programové nastavení a pak funkci Multitab vypnout.

Pak musíte mycí program (a požadované funkce) opět nastavit.

Zapnutí/vypnutí funkce Multitab

Současně stiskněte a podržte dvě tlačítka Multitab (D a E), až se rozsvítí kontrolka funkce Multitab. To znamená, že je funkce aktivní.

Funkci vypnete dalším stisknutím tlačítka Multitab: kontrolka zhasne.



Jestliže nejste spokojeni s tím, jak je nádobí usušené, doporučujeme:

1. Naplnit dávkovač leštidla lešticím prostředkem.
2. Zapnout dávkovač leštidla.
3. Nastavit dávkování leštidla do polohy 2.
- Aktivace/deaktivace dávkovače leštidla je možná jen tehdy, je-li funkce Multitab aktivní.

Aktivace/deaktivace dávkovače leštidla

1. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp. Myčka nádobí musí být v režimu nastavení.
2. Stiskněte současně tlačítka **B** a **C**, až začnou blikat kontrolky tlačítek **A**, **B** a **C**.
3. Stiskněte tlačítko **B**, kontrolky tlačítek **A** a **C** zhasnou, zatímco kontrolka tlačítka **B** bude stále blikat: kontrolka **Konec programu** se rozsvítí a bude signalizovat zapnutí dávkovače leštidla.
4. Chcete-li změnit nastavení, stiskněte opět tlačítko **B**, až kontrolka **Konec programu** zhasne.
5. Chcete-li nastavení uložit, vypněte myčku stiskem tlačítka Zap/Vyp.



Pokud se opět rozhodnete používat běžný mycí prostředek, doporučujeme vám:

1. Vypněte funkci Multitab.
2. Doplňte opět zásobník soli a leštidla.
3. Seřídte nastavení tvrdosti vody na nejvyšší seřízení a proveďte 1 normální mycí program bez vloženého nádobí.
4. Seřídte nastavení tvrdosti vody podle tvrdosti vody v místě bydliště.
5. Seřídte dávkování leštidla.

Mycí programy

Program	Stupeň znečištění	Vhodný pro nádobí	Popis programu					Údaje o spotřebě ¹⁾		
			Předmytí	Hlavní praní	Průběžný oplach	Závěrečný oplach	Sušení	Délka (minuty)	Energie (kWh)	Voda (litry)
AUTO 45° - 70° ²⁾	normální i velmi znečištěné	nádobí, přístroje, hrnce a pánve	●	●	1/2x	●	●	80 - 125	0,8 - 1,3	10 - 19
30 MIN 60° ³⁾	lehce znečištěné	nádobí a přístroje		●		●		30	0,8	8
INTENSIV CARE 70°	velmi znečištěné	nádobí, přístroje, hrnce a pánve	●	●	●	●	●	130 - 140	1,3 - 1,5	14 - 15
ECO 50° ⁴⁾	normálně znečištěné	nádobí a přístroje	●	●	●	●	●	160 - 170	0,8 - 0,9	12 - 13
	jakýkoli	částečná náplň (k pozdějšímu doplnění během dne) ⁵⁾	●					12	0,1	4

1) Údaje o spotřebě jsou pouze orientační, závisí na tlaku a teplotě vody a také na kolísání v dodávce proudu a na množství nádobí.

2) Během automatického mycího programu se znečištění nádobí zjišťuje stupněm zakalení vody. Délka programu, spotřeba vody i energie se proto mohou měnit; tyto hodnoty závisí na tom, zda je spotřebič plný úplně nebo jen částečně, a zda je nádobí lehce nebo velmi zašpiněné. Teplota vody se automaticky reguluje mezi 45 °C a 70 °C.

3) Ideální pro mytí nádobí v částečně naplněné myčce. Dokonalý denní program určený pro potřeby rodiny sestávající ze 4 osob, kdy je potřeba umýt jen nádobí a přístroje ze snídaně a večere.

4) Testovací program pro zkušební.

5) Tento program nevyžaduje použití mycího prostředku.

Volba a spuštění mycího programu

 Zvolte mycí program a odložený start s lehce pootevřenými dveřmi. V tomto případě se ale program spustí, nebo se začne odpočítávat čas až poté, co dveře zavřete. Až do tohoto okamžiku je možné změnit nastavení.

1. Zkontrolujte, zda jsou koše správně naplněny a ostříhvací ramena se mohou volně otáčet.
2. Zkontrolujte, zda je přívod vody otevřený.
3. Stiskněte tlačítko Zap/Vyp. všechny kontrolky programu se rozsvítí (režim nastavení).
4. Stiskněte tlačítko odpovídající požadovanému programu (viz tabulku mycích programů). Rozsvítí se kontrolka odpovídající zvolenému programu. Zavřete dveře myčky a program se spustí automaticky.

Nastavení a spuštění programu s odloženým startem

1. Po výběru mycího programu stiskněte tlačítko Odložený start, až začne blikat kontrolka odpovídající zvolenému počtu hodin (3, 6 nebo 9 hodin).
2. Zavřete dveře myčky, odpočítávání se spustí automaticky.
3. Odpočítávání se snižuje v krocích po 3 hodinách.
4. Otevřením dveří se odpočítávání přeruší.
5. Po uplynutí nastaveného času se program spustí automaticky.

 Volbu mycího programu a odloženého startu lze provést i se zavřenými dveřmi. Mějte na paměti, že po stisknutí tlačítka mycího programu máte JEN 3 vteřiny na zvolení jiného programu nebo odloženého startu, pak se zvolený program automaticky spustí.

Zrušení "odloženého startu" a / nebo mycího programu

- Chcete-li u myčky zrušit probíhající odložený start, je nutné myčku restartovat.
- Zrušení odloženého startu znamená také zrušení nastaveného mycího programu. V tomto případě je nutné mycí program opět nastavit. Chcete-li zvolit nový mycí program, zkontrolujte, zda je v dávkovači mycího prostředku mycí prostředek.



UPOZORNĚNÍ

Přerušení nebo zrušení probíhajícího mycího programu provádějte JEN ve velmi nutných případech. Upozornění! Při otevření dveří může uniknout horká pára. Dveře otvírejte velmi opatrně.

Přerušení probíhajícího mycího programu:

- Otevřete dveře myčky; program se zastaví. Zavřete dveře; program se opět spustí od okamžiku, ve kterém byl přerušen.
- Stiskněte tlačítko hlavního vypínače, všechny kontrolky zhasnou. Stiskněte opět tlačítko hlavního vypínače; program se opět spustí od okamžiku, ve kterém byl přerušen.

Konec mycího programu

- Myčka se vypne automaticky.
- Rozsvítí se kontrolka konce programu.

- Kontrolka právě ukončeného programu zůstane svítit.
- 1. Vypněte myčku stiskem tlačítka hlavního vypínače.
- 2. Otevřete dveře myčky, nechte je pootevřené, počkejte několik minut, a teprve potom nádobí vyjměte; nádobí tak vychladne a lépe se vysuší.

Vyjmutí nádobí

- Horké nádobí je náchylnější k rozbití.
Nádobí proto nechte vychladnout, a teprve potom ho vyjměte.
- Nejprve vyklidíte dolní koš a teprve potom horní; zabráníte tak kapání vody z horního koše na nádobí v dolním koši.
- Strany a dvířka myčky mohou být vlhké, protože nerezový povrch může být chladnější než nádobí.



POZOR

Po skončení mycího programu doporučujeme odpojit myčku od elektrické sítě a zavřít přívod vody.

Čištění a údržba

Čištění filtrů

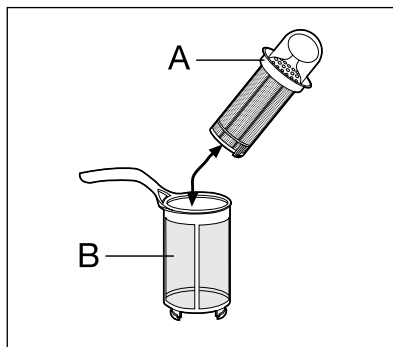
Myčka nezačne mýt nebo se zastavuje během mytí. Některé problémy jsou způsobeny pouze zanedbáním údržby nebo přehlédnutím a můžete je snadno odstranit sami pomocí uvedených pokynů bez volání do servisu.



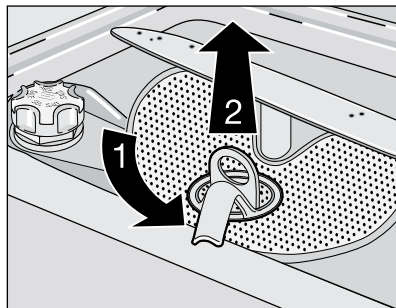
UPOZORNĚNÍ

Před čištěním filtrů zkontrolujte, zda je spotřebič vypnutý.

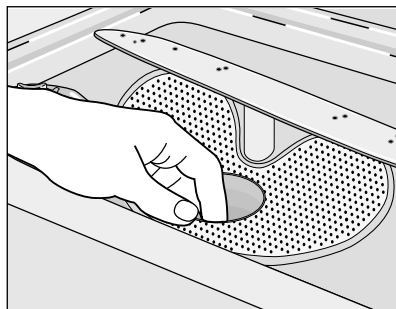
1. Otevřete dveře, vyjměte dolní koš.
2. Filtrační systém myčky nádobí se skládá z hrubého filtru (A), mikrofiltru (B) a plochého filtru. Uvolněte filtrační systém otočením držadla mikrofiltru.



3. Otočte držadlem o 1/4 doleva a filtrový systém vyjměte.
4. Systém rozeberte vytážením hrubého filtru (**A**) za otvor držadla z mikrofiltru (**B**).
5. Všechny filtry důkladně omyjte pod tekoucí vodou.



6. Vyjměte plochý filtr ze dna myčky a pečlivě ho omyjte z obou stran.
7. Plochý filtr vložte zpět do původní polohy na dně myčky a zkontrolujte, zda je správně umístěný.
8. Hrubý filtr (**A**) vložte do mikrofiltru (**B**) a oba filtry přitiskněte k sobě.
9. Složený filtr vložte zpět na původní místo a zablokujte ho pootočením držadla směrem doprava až do zarážky. Během tohoto postupu zkontrolujte, zda plochý filtr někde nevychází ze dna myčky.



UPOZORNĚNÍ

NIKDY nepoužívejte myčku bez filtrů. Nesprávné umístění a sestavení filtrů má za následek nedostatečné umytí nádobí a může myčku poškodit.

Čištění ostřikovacích ramen



NIKDY se nepokoušejte odstranit ostřikovací ramena.

Jestliže se otvory v ostřikovacích ramenech zanesou nečistotami, odstraňte je párátkem.

Čištění vnějších ploch

Vnější strany spotřebiče a ovládací panel otírejte vlhkým měkkým hadříkem. Je-li to nutné, používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nikdy nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky nebo rozpouštědla (acetón, trichloretylen apod. ...).

Čištění vnitřního prostoru

Pokud potíže přetrvávají i po provedení kontrol, zavolejte do servisního střediska.

Doporučujeme spustit každé 3 měsíce mycí program pro velmi znečištěné nádobí s mycím prostředkem, ale bez nádobí.

Dlouhodobější vyřazení myčky z provozu

Nebudete-li myčku používat po delší dobu, doporučujeme postupovat takto:

1. Vytáhněte přívodní kabel myčky ze zásuvky a pak zavřete přívod vody.
2. Nechte dvířka pootevřená, abyste zabránili vzniku nepříjemných pachů.
3. Vyčistěte vnitřek myčky.

Opatření proti vlivu mrazu

Myčku neinstalujte v místnosti, kde teplota klesá pod 0 °C. Pokud nelze zvolit jiné umístění, vyklid'te myčku, zavřete dvířka, odpojte přívodní hadici a vylijte z ní vodu.

Přemístění myčky

Musíte-li myčku přemístit (stěhování apod....):

1. Odpojte ji od sítě.
2. Zavřete přívod vody.
3. Odpojte přívodní a vypouštěcí hadici.
4. Vytáhněte myčku i hadice.

Myčku při dopravě příliš nenaklánějte.

Co dělat, když...

Myčka nezačne mýt nebo se zastavuje během mytí. Některé problémy jsou způsobeny pouze zanedbáním údržby nebo přehlédnutím a můžete je snadno odstranit sami pomocí uvedených pokynů bez volání do servisu.

Vypněte myčku a proveďte následující doporučená řešení.

Poruchový kód a porucha	Možná příčina a řešení
• Nepřetržitě blikání kontrolky probíhajícího programu, • 1 bliknutí kontrolky Konec programu, Myčka se neplní vodou.	• Vodovodní kohout je zablokovaný nebo zanesený vodním kamenem. Vyčistěte vodovodní kohout. • Vodovodní kohout je zavřený. Otevřete vodovodní kohout. • Filtr (je-li instalován) v závitovém spoji hadice u přívodního ventilu je zanesený. Vyčistěte filtr v závitovém spoji hadice. • Přívodní hadice není správně položena, nebo je ohnutá, přiskřípnutá. Zkontrolujte připojení vypouštěcí hadice.
• Nepřetržitě blikání kontrolky probíhajícího programu, • 2 bliknutí kontrolky Konec programu, Myčka nevypouští.	• Kolík sifonu je zablokovaný. Vyčistěte kolík sifonu. • Vypouštěcí hadice není správně položená, nebo je ohnutá, přiskřípnutá. Zkontrolujte připojení vypouštěcí hadice.

Poruchový kód a porucha	Možná příčina a řešení
- Nepřetržitě blikání kontrolky probíhajícího programu, 3 bliknutí kontrolky Konec programu, Aktivace systému proti vyplavení.	Zavřete vodovodní kohout a obraťte se na místní servisní středisko.
Nespustil se program.	- Dveře myčky nejsou správně zavřené. Zavřete dvířka. - Zástrčka není zasunutá do zásuvky. Zasuňte zástrčku. - Je spálená pojistka v domácí pojistkové skříňce. Vyměňte pojistku. - Je nastavený odložený start. Přejete-li si nádobí umýt hned, zrušte odložený start.

Po provedení těchto kontrol myčku zapněte: program se opět spustí od okamžiku, ve kterém byl přerušen.

Pokud se porucha nebo poruchový kód objeví znovu, obraťte se na místní servisní středisko.

V případě jiných poruchových kódů, které nejsou uvedeny v této tabulce, zavolejte do místního servisního střediska a uveďte model (Mod.), výrobní číslo (PNC) a sériové číslo (S.N.).

Tyto údaje naleznete na typovém štítku umístěném na boční straně dveří myčky.

Abyste měli tato čísla vždy po ruce, doporučujeme poznamenat si je zde:

Mod. :

Výr. číslo:

Sér. číslo: :

Neuspokojivé výsledky mytí	
Nádobí není čisté.	- Zvolili jste nevhodný mycí program. - Nádobí bylo naskládáno tak, že voda se nedostala k celému povrchu. Koše se nesmí přeplňovat. - Ostřikovací ramena se nemohou volně otáčet kvůli špatně uloženému nádobí. - Filtry na dně mycího prostoru jsou zanesené nebo nesprávně umístěné. - Přidali jste málo mycího prostředku, nebo žádný. - Jsou-li na nádobí usazeniny vodního kamene; zásobník na sůl je prázdný, nebo byl nastaven nesprávný stupeň změkčovače vody. - Vypouštěcí hadice je nesprávně připojena. - Uzávěr zásobníku na sůl není správně zavřený.

Neuspokojivé výsledky mytí	
Nádobí je vlhké a matné.	• Nebylo použito leštadlo. • Dávkovač leštidla je prázdný.
Na nádobí a skle jsou šmouhy, mléčné skvrny nebo modravý potah.	• Snižte dávkování leštidla.
Na nádobí a skle jsou zaschlé vodní kapky.	• Zvyšte dávkování leštidla. • Příčinou může být mycí prostředek. Obrátte se na zákaznickou linku výrobce.

Pokud potíže přetrvávají i po provedení kontrol, zavolejte do servisního střediska.

Technické údaje

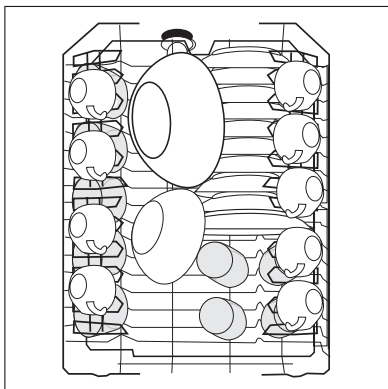
Rozměry	Šířka - výška - hloubka (cm)	45 x 85 x 63
Elektrické připojení - napětí - celkový výkon - pojistka	Informace o připojení k elektrické síti jsou uvedeny na typovém štítku na vnitřním okraji dveří myčky.	
Tlak přívodu vody	Minimální - maximální (MPa)	0,05 - 0,8
Kapacita	Jídelní soupravy	9
Max. váha	kg	38

Poznámky pro zkušební

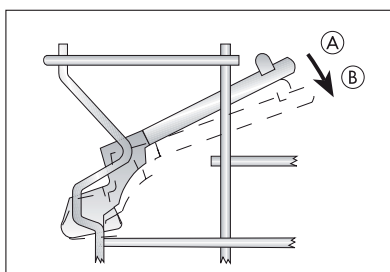
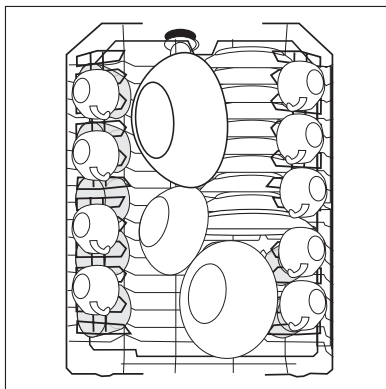
Testování podle normy **EN 60704** musí být provedeno s myčkou plnou nádobí a s použitím testovacího programu (viz "Mycí programy").

Testování podle normy **EN 50242** musí být provedeno s plným zásobníkem soli a lešticího prostředku a za použití testovacího programu (viz "Mycí programy").

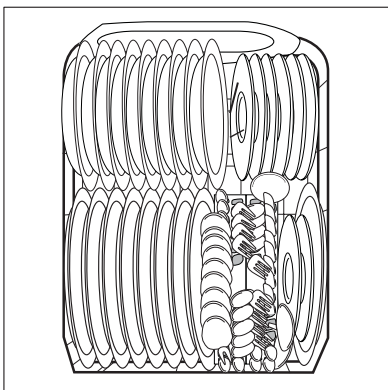
Plná náplň: 9 standardních jídelních souprav	
Množství mycího prostředku:	5 g + 20 g (typ B)
Nastavení leštidla:	poloha 4 (typ III)



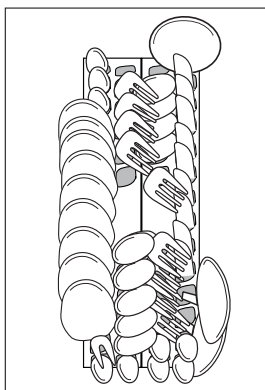
Uspořádání v horním koši



Držáky na šálky: poloha A



Uspořádání v dolním koši



Uspořádání košíčku na příbory

Pokyny k instalaci

Instalace



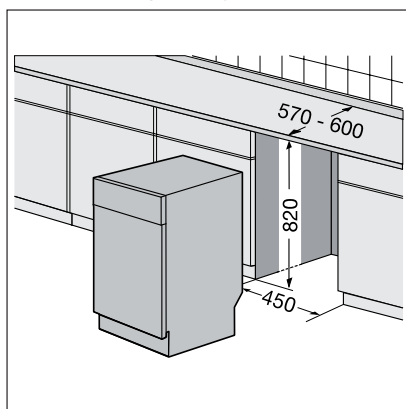
UPOZORNĚNÍ

Elektrickou a vodovodní instalaci, které jsou nezbytné k zapojení této myčky, smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář a/nebo instalatér nebo osoba s příslušným oprávněním.

Před instalací spotřebiče odstraňte všechny obaly.

Je-li to možné, umístěte spotřebič v blízkosti přívodu vody a odpadu.

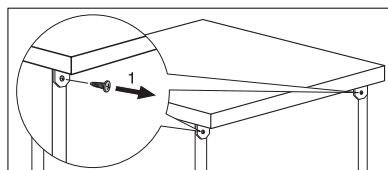
Umístění pod pracovní desku (kuchyňská pracovní deska nebo dřez)



Po odstranění vrchní desky myčky můžete myčku instalovat pod dřez nebo již instalovanou pracovní desku, pokud je k dispozici volný prostor odpovídajících rozměrů podle obrázku.

Postupujte následovně:

1. Odstraňte vrchní desku myčky vyšroubováním dvou zadních pojistných šroubů. Zatáhněte za desku směrem ze zadní části myčky a vyasuňte ji nadzdvihnutím z předních zářezů.
2. Vyrovnajte myčku pomocí seřizovacích nožiček, a potom myčku zasuněte do volného prostoru.



Při zasouvání myčky zkontrolujte, zda není přívodní ani vypouštěcí hadice nikde přehnutá nebo stisknutá.

Během všech postupů, při kterých jsou vnitřní komponenty myčky přístupné, musí být myčka odpojená od sítě.

Uvědomte si, že spotřebič musí být i po instalaci snadno přístupný pro technika pro případ oprav.

Pokud chcete myčku v budoucnu instalovat jako volně stojící spotřebič, je nutné opět instalovat vrchní desku.

Podstavec u volně stojících spotřebičů není nastavitelný.

Vyrovnaní

Dobré vyrovnaní myčky je zásadní pro správné zavření dveří a jejich utěsnění. Jestliže je spotřebič správně vyrovnaný, dveře nikde nedrhnou o strany skříně. Jestliže se dveře správně nezavírají, uvolněte nebo utáhněte seřiditelné nožičky, dokud není myčka dokonale vyrovnaná

Vodovodní přípojka

Připojení vody

Tento spotřebič lze připojit k přívodu buď horké (max. 60°) nebo studené vody. Přívod horké vody může podstatně snížit spotřebu energie. Záleží to však na způsobu ohřevu této vody. (Doporučujeme alternativní zdroje energie, které jsou šetrnější k životnímu prostředí např. sluneční nebo fotovoltaické panely a větrná energie).

Provádíte-li připojení myčky sami, uvědomte si, že spojovací matice dodávaná k přívodní hadici myčky je určena k našroubování na 3/4" vodovodní koncovku nebo speciální rychlospojku.

Tlak vody musí být v rámci mezních hodnot uvedených v "Technických údajích". Průměrný tlak vody v místě vašeho bydliště zjistíte u místního vodárenského podniku.

Přívodní hadice nesmí být po připojení nikde ohnutá, stisknutá nebo zauzlená. Myčka je vybavena přívodní a vypouštěcí hadicí, které lze pomocí pojistné matice instalovat na levou i pravou stranu.

Pojistná matice musí být správně nasazena, aby nedocházelo k úniku vody. (Upozornění! NE všechny modely myček jsou vybaveny přívodní a vypouštěcí hadicí s pojistnou maticí. V tomto případě nelze proto měnit uspořádání hadic). Připojíte-li myčku k novým hadicím, nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nechte vodu na několik minut před připojením přívodní hadice odtéct. **NEPOUŽÍVEJTE hadice, které již byly instalovány u starého spotřebiče.**



Myčka je vybavena bezpečnostním systémem, který brání zpětnému toku vody z myčky do rozvodu vody. Tento spotřebič je v souladu s platnými instalatérskými předpisy.

Přívod vody je vybavený bezpečnostním ventilem

Po připojení dvoustěnné přívodní hadice je bezpečnostní ventil namontován na vodovodním kohoutu. Tím je zajištěno, že přívodní hadice je pod tlakem pouze tehdy, když v ní protéká voda. Pokud přívodní hadice začne během provozu prosakovat, bezpečnostní ventil přeruší přítok vody.

Při instalaci přívodní hadice se řiďte následujícími pokyny:

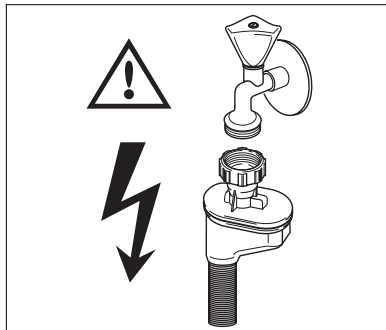
- Elektrický kabel pro bezpečnostní ventil je ve dvoustěnné přívodní hadici. Přívodní hadice ani bezpečnostní ventil proto neponořujte do vody.

- Jestliže se přívodní hadice nebo bezpečnostní ventil poškodí, okamžitě myčku odpojte od elektrické sítě.
- Přívodní hadici vybavenou bezpečnostním ventilem smí vyměňovat pouze odborník nebo pracovník servisního střediska.



UPOZORNĚNÍ

Upozornění! Nebezpečné napětí.



Připojení vypouštěcí hadice

Vypouštěcí hadici můžete umístit následujícími způsoby:

1. K boční hubici sifonu, hadici připevníte ke spodní straně pracovní desky. Zabráníte tak odtoku vody z dřezu do myčky.
2. Ke stoupacímu odpadnímu potrubí s průduchem, minimální vnitřní průměr 4 cm.

Napojení odpadové hadice musí být ve výšce mezi 30 cm (minimum) a 100 cm (maximum) ode dna myčky.

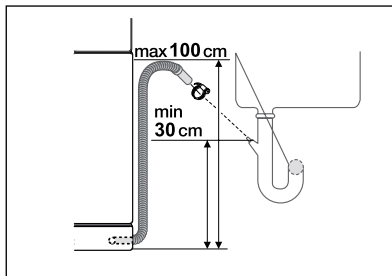
Vypouštěcí hadice může být napojena jak z pravé, tak i levé strany myčky.

Zajistěte, aby hadice nebyla nikde ohnutá nebo přiskřípnutá, aby nedošlo ke zhoršení nebo zastavení odtoku vody.

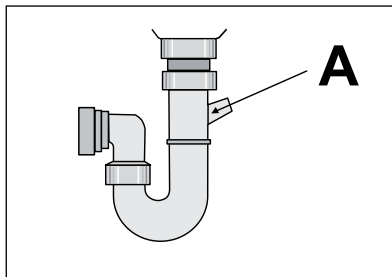
Jestliže myčka vypouští vodu, nesmí být v dřezu či umyvadle umístěna zátka, protože by se voda mohla vracet zpět do myčky.

Použijete-li nástavec vypouštěcí hadice, celková délka nesmí přesáhnout 2 metry a vnitřní průměr nesmí být menší, než je průměr původní hadice.

Stejně tak vnitřní průměr spojek použitých pro přípojky k vodovodnímu odpadu nesmí být menší než průměr použité hadice.



Při připojení vypouštěcí hadice k dolnímu vypouštěcímu otvoru sifonu **je nutné odstranit celou plastovou membránu (A)**. Pokud byste membránu neodstranili, postupně by se v ní usazovaly zbytky jídel a časem by se odpadní otvor vypouštěcí hadice myčky nádobí zanesl.



- i** Naše myčky se dodávají s bezpečnostním zařízením, které brání návratu špinavé vody zpět do myčky. Je-li ale boční hubice sifonu vybavena "zpětným ventilem", může toto zařízení způsobit nedostatečné vypouštění použité vody z myčky. Doporučujeme proto tento ventil odstranit.
- i** Po instalaci se přesvědčte, zda jsou vodovodní spojení vodotěsná, aby nedocházelo k prosakování vody.

Připojení k elektrické síti



UPOZORNĚNÍ

Uzemnění spotřebiče je podle zákona povinné.

Před prvním použitím spotřebiče se přesvědčte, že jmenovité napětí a typ napájení na typovém štítku odpovídají napájení v místě instalace spotřebiče.

Na typovém štítku naleznete i jmenovitý výkon pojistky.

Sítovou zástrčku vždy zasuněte do správně instalované zásuvky odolné proti nárazu. Nepoužívejte rozbočovací zástrčky, konektory ani prodlužovací kabely.

Mohly by způsobit nebezpečí požáru z přehřátí.

Je-li to nutné, nechte si vyměnit příslušnou domácí sítovou zásuvku. Potřebujete-li vyměnit přívodní kabel, obraťte se na místní servisní středisko.

Po provedení instalace spotřebiče musí být zástrčka přístupná.

Nikdy neodpojujte zástrčku kabelu spotřebiče od sítě zatažením za kabel.

Vždy zatáhněte za zástrčku.

Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za zranění osob nebo poškození majetku vzniklé nedodržením výše uvedených bezpečnostních předpisů.

Poznámky k ochraně životního prostředí

Symbol  na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Obalový materiál

Obalový materiál neškodí životnímu prostředí a je recyklovatelný. Plastové díly jsou označeny značkami >PE, >PS apod. Zlikvidujte prosím veškerý obalový materiál ve vhodném kontejneru ve sběrném dvoře v místě svého bydliště.



UPOZORNĚNÍ

Pokud už spotřebič nechcete používat:

- Vytáhněte přívodní kabel ze zásuvky.
- Odřízněte přívodní kabel a zlikvidujte ho.
- Odstraňte dveřní západku. Zabráňte tak tomu, aby se děti ve spotřebiči uvíznuly, což by mohlo ohrozit jejich život.

Wij danken u voor uw keuze voor een van onze producten van hoogwaardige kwaliteit.

Lees deze gebruiksaanwijzing alstublieft zorgvuldig door, zo kunt u zeker zijn van optimale en professionele prestaties van uw apparaat. De handleiding zal u in staat stellen om alle processen perfect en op de meest efficiënte wijze te laten verlopen. Wij adviseren u deze handleiding op een veilige plaats te bewaren, dan kunt u hem te allen tijde raadplegen. Geef deze handleiding ook aan een eventuele toekomstige eigenaar van het apparaat.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe apparaat.

Inhoud

Bedieningshandleiding	31	Een wasprogramma selecteren en starten	46
Veiligheidsinformatie	31	De vaatwasser uitruimen	47
Correct gebruik	31	Onderhoud en reiniging	48
Algemene veiligheid	31	De filters reinigen	48
De veiligheid van kinderen	31	De sproeiarmen reinigen	49
Installatie	32	Buitenkant reinigen	49
Beschrijving van het product	32	De binnenkant van de machine reinigen	49
Bedieningspaneel	33	Als de afwasmachine langere tijd niet wordt gebruikt	49
Functietoetsen	34	Voorzorgsmaatregelen bij vorst	49
Instelmodus	34	De machine verplaatsen	50
Het eerste gebruik	35	Problemen oplossen	50
De waterontharder instellen	35	Technische gegevens	52
Handmatig instellen	36	Aanwijzingen voor testinstituten	52
Elektronisch instellen	36	Montage-instructies	53
Gebruik van zout voor de vaatwasser	36	Montage	53
Gebruik van glansspoelmiddel	37	Bevestiging onder een aanrecht (keukenblad of gootsteen)	54
De glansmiddeldosering instellen	38	Waterpas installatie	54
Dagelijks gebruik	39	Aansluiting aan de waterleiding	55
De vaatwasser inruimen	39	Wateraansluitingen	55
Het onderrek	40	Watertoevoerslang met veiligheidsklep	55
De bestekmand	41	Aansluiting waterafvoerslang	56
Het bovenrek	41	Aansluiting aan het elektriciteitsnet	57
De hoogte van het bovenrek aanpassen	42	Milieubescherming	57
Gebruik van vaatwasmiddelen	43	Verpakkingsmateriaal	57
Afwasmiddel doseren	43		
De Multi-tabfunctie	44		
In- of uitschakelen van de Multitab - functie	44		
Wasprogramma's	45		

Bedieningshandleiding



Veiligheidsinformatie



In het belang van uw veiligheid en om een correct gebruik te kunnen waarborgen is het van belang dat u, alvorens het apparaat te installeren en in gebruik te nemen, deze gebruiksaanwijzing, inclusief de tips en waarschuwingen, grondig doorleest. Om onnodige vergissingen en ongevallen te voorkomen is het belangrijk te waarborgen dat alle mensen die het apparaat gebruiken, volledig bekend zijn met de werking ervan en de veiligheidsvoorzieningen. Bewaar deze instructies en zorg ervoor dat zij bij het apparaat blijven als het wordt verplaatst of verkocht, zodat iedereen die het apparaat gedurende zijn hele levensduur gebruikt, naar behoren is geïnformeerd over het gebruik en de veiligheid van het apparaat.

Correct gebruik

- Deze afwasmachine is uitsluitend bedoeld voor het reinigen van huishoudelijke gebruiksvoorwerpen die geschikt zijn voor reiniging in een afwasmachine.
- Doe geen oplosmiddelen in de afwasmachine. Dit kan een explosie veroorzaken.
- Messen en andere voorwerpen met scherpe punten moeten met de punt naar beneden in de bestekmand worden geplaatst of horizontaal in het bovenrek worden gelegd.
- Gebruik alleen producten (afwasmiddel, zout en glansmiddel) die geschikt zijn voor afwasmachines.
- Open de deur niet als het apparaat in werking is; er kan hete stoom ontsnappen.
- Neem geen serviesgoed uit de afwasmachine voordat het afwasprogramma is afgelopen.
- Trek na het gebruik de stekker uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht.
- Dit product mag alleen worden onderhouden door een daartoe bevoegde servicemonteur en er dient alleen gebruik te worden gemaakt van originele reserveonderdelen.
- Onder geen voorwaarde moet u proberen de afwasmachine zelf te repareren. Reparaties die worden uitgevoerd door onervaren personen veroorzaken letsel of storingen. Raadpleeg ELECTROLUX Service. Sta te allen tijde op het gebruik van originele reserveonderdelen.

Algemene veiligheid

- Afwasmiddelen kunnen chemische brandwonden veroorzaken aan de ogen, de mond en de keel. Deze kunnen levensbedreigend zijn! Houd u aan de veiligheidsinstructies van de afwasmiddelfabrikant.
- Het water in uw afwasmachine is geen drinkwater. Resten van afwasmiddel kunnen nog in de machine aanwezig zijn.
- Zorg ervoor dat de deur van de afwasmachine altijd gesloten is als het apparaat niet wordt in- of uitgeruimd. Zo voorkomt u dat iemand over de open deur struikelt en zich bezeert.
- Ga niet op de open deur zitten of staan.

De veiligheid van kinderen

- Dit apparaat is bestemd voor gebruik door volwassenen. Laat kinderen de afwasmachine niet zonder toezicht gebruiken.

- Houd alle verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Bewaar alle afwasmiddelen op een veilige plaats buiten het bereik van kinderen.
- Houd kinderen uit de buurt van de afwasmachine als de deur open staat.

Installatie

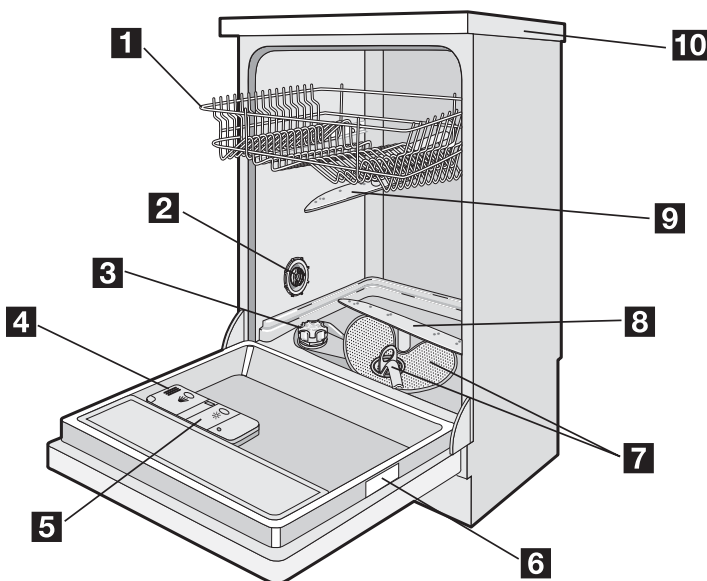
- Controleer uw afwasmachine op eventuele transportschade. Sluit nooit een beschadigde machine aan. Neem contact op met uw leverancier als de machine beschadigd is.
- Alle verpakkingsmaterialen moeten verwijderd worden voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- Alle elektrische en loodgieterswerkzaamheden die nodig zijn voor de installatie van dit apparaat moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerd en competent persoon.
- Om veiligheidsredenen is het gevaarlijk wijzigingen aan te brengen in de specificaties of dit product op enigerlei wijze te modificeren.
- Gebruik de afwasmachine nooit als het aansluitsnoer of de waterslangen beschadigd zijn; of als het bedieningspaneel, het werkblad of de plint zodanig beschadigd zijn dat het inwendige van de machine vrij toegankelijk is. Raadpleeg ELECTROLUX Service om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- In de behuizing van de afwasmachine mogen geen gaten worden geboord ter voorkoming van schade aan hydraulische en elektrische onderdelen.



WAARSCHUWING!

Voor de aansluiting van elektriciteit en water dienen de instructies in de desbetreffende paragrafen nauwgezet te worden opgevolgd.

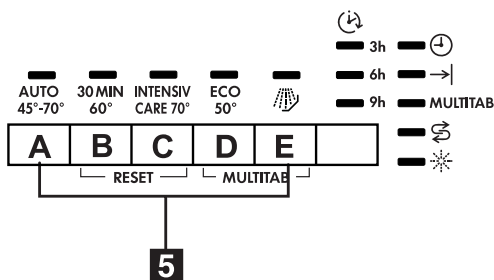
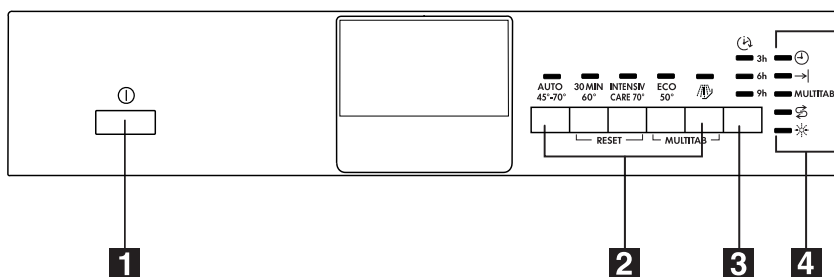
Beschrijving van het product



1 Bovenrek

- 2 Aanpassen van de instelling van de waterhardheid
- 3 Zoutreservoir
- 4 Afwasmiddeldoseerbakje
- 5 Glansmiddeldoseerbakje
- 6 Typeplaatje
- 7 Filters
- 8 Onderste sproeiarm
- 9 Bovenste sproeiarm
- 10 Bovenblad

Bedieningspaneel



- 1 Aan-/uit-toets
- 2 Programmekeuzetoetsen
- 3 Toets uitgestelde start
- 4 Controlelampjes
- 5 Functietoetsen

Controlelampjes

Programma bezig



Gaat branden als er een afwasprogramma is ingesteld en blijft gedurende de hele duur van het wasprogramma branden.

Controlelampjes	
Einde programma 	Gaat branden als een afwasprogramma is afgelopen. Heeft ook andere visuele signaleringsfuncties zoals: - het instellen van de waterontharder - activering/deactivering van de glansmiddeldosering - melding van een alarm als gevolg van storing van de machine
MULTITAB	Geeft het activeren/deactiveren aan van de Multitab-functie (zie Multitab-functie)
Zout 	Gaat branden als het speciale zout op is. ¹⁾
Glansmiddel 	Gaat branden als het glansmiddel op is. ¹⁾

1) De controlelampjes voor zout en glansmiddel branden nooit als een afwasprogramma bezig is, zelfs niet als bijvullen van zout en/of glansmiddel noodzakelijk is.

Functietoetsen

De volgende functies kunnen met behulp van deze toetsen worden geprogrammeerd:

- het instellen van de waterontharder,
- een lopend programma annuleren,
- inschakelen/uitschakelen van de spoelmiddelafgifte wanneer de Multitab functie actief is.

Instelmodus

De machine is in de instelmodus als **alle** programmalampjes branden.



Vergeet nooit dat bij het uitvoeren van handelingen zoals:

- het kiezen van een afwasprogramma
- het instellen van de waterontharder
- activeren/deactiveren van de MULTITAB functie
- het in-/uitschakelen van de glansmiddeldosering

de machine in de instelmodus **MOET** staan.

Als een lampje van de programmatoetsen gaat branden, is het laatst uitgevoerde programma nog steeds ingesteld.

Om in dit geval terug te keren naar de instelmodus moet het programma worden geannuleerd.

Om een ingesteld programma of een lopend programma te annuleren: Druk gelijktijdig op de twee RESET toetsen (B en C) en houd ze ingedrukt tot alle lampjes van de programmatoetsen branden. Het programma is geannuleerd en de machine staat nu in de instelmodus.

Het eerste gebruik

Voordat u uw afwasmachine in gebruik neemt:

- Zorg ervoor dat de elektrische aansluiting en de wateraansluiting voldoen aan de installatie-instructies
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen uit de binnenkant van het apparaat
- De waterontharder instellen
- Giet 1 liter water in het zoutreservoir en vul het reservoir vervolgens met regenererzout
- Vul het glansmiddeldoseerbakje



Als u gebruik wilt maken van gecombineerde afwasmiddelblokjes zoals: "3 in 1", "4 in 1", "5 in 1" enz... dient u de multi-tab-functie (zie "Multi-tab-functie") in te stellen.

De waterontharder instellen

De afwasmachine is uitgerust met een waterontharder die is ontworpen om mineralen en zouten uit het leidingwater te verwijderen die een schadelijk of negatief effect zouden hebben op de werking van het apparaat.

Hoe hoger het gehalte van deze mineralen en zouten is, des te harder is het water. De hardheid van water wordt gemeten in equivalente eenheden, Duitse hardheid (°dH), Franse hardheid (°TH) en mmol/l (millimol per liter - internationale eenheid voor de hardheid van water).

De ontharder moet worden ingesteld in overeenstemming met de hardheid van het water in uw omgeving. Uw waterleidingbedrijf kan u informeren over de hardheid van het water in uw woonplaats.

De waterontharder moet op beide manieren worden ingesteld: handmatig, met behulp van de waterhardheidstoets en elektronisch.

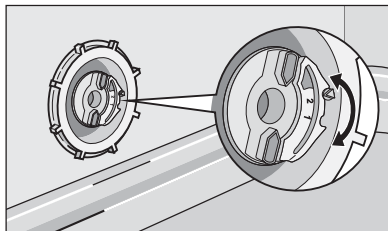
Waterhardheid			Aanpassen van de waterhardheidsinstelling		Gebruik van zout
°dH	°TH	mmol/l	handmatig	elektronisch	
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	2	niveau 10	ja
43 - 50	76 - 90	7,6 - 8,9	2	niveau 9	ja
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	2	niveau 8	ja
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	2	niveau 7	ja
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	2	niveau 6	ja
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	2	niveau 5	ja
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	1	niveau 4	ja
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	1	niveau 3	ja
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	1	niveau 2	ja
< 4	< 7	< 0,7	1	niveau 1	nee

Handmatig instellen



De afwasmachine wordt in de fabriek ingesteld op stand 2.

1. Open de deur van de afwasmachine.
2. Neem het onderrek uit de afwasmachine.
3. Zet de waterhardheidstoets in stand 1 of 2 (zie tabel).
4. Plaats het onderrek terug.



Elektronisch instellen



De afwasmachine is in de fabriek ingesteld op stand 5.

1. Druk op de toets. De afwasmachine moet in de instelmodus staan.
2. Druk tegelijkertijd op de toetsen **B** en **C** en houd deze ingedrukt totdat de lampjes van de toetsen **A**, **B** en **C** beginnen te knipperen.
3. Druk op toets **A**, de controlelampjes van toetsen **B** en **C** gaan uit terwijl het controlelampje van toets **A** blijft knipperen. Tegelijkertijd begint het controlelampje **Einde programma** te knipperen. Het huidige niveau wordt aangegeven door het aantal keren dat het controlelampje **Einde programma** (zie figuur) knippert en een onderbreking van enkele seconden.

Voorbeelden:

5 keer knipperen, pauze, 5 keer knipperen, pauze = niveau 5

4. Om het niveau te wijzigen dient u de toets **A** in te drukken. Elke keer dat deze toets wordt ingedrukt, wordt het niveau gewijzigd. (Zie de tabel voor de selectie van het nieuwe niveau).

Voorbeelden: Als het huidige niveau 5 is, wordt door toets **A** één keer in te drukken, niveau 6 geselecteerd. Als het huidige niveau 10 is, wordt door toets **A** één keer in te drukken, niveau 1 geselecteerd.

5. Schakel om de bewerking vast te leggen de afwasmachine uit door op de aan-/uit-toets te drukken.

Gebruik van zout voor de vaatwasser

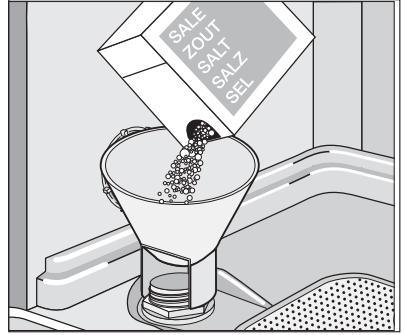


WAARSCHUWING!

Gebruik alleen zout dat specifiek is bestemd voor gebruik in afwasmachines. Alle andere soorten zout die niet specifiek zijn ontwikkeld voor gebruik in een afwasmachine, in het bijzonder tafelsout, zullen schade toebrengen aan de waterontharder. Vul alleen zout bij vlak voordat u een van de volledige afwasprogramma's gaat starten. Hiermee wordt voorkomen dat gemorste zoutkorrels of zout water enige tijd op de bodem van de machine achterblijven, hetgeen corrosie kan veroorzaken.

Vullen:

1. Open de deur, neem het onderrek uit de machine en schroef het deksel van het zout-reservoir los door het tegen de wijzers van de klok in te draaien.
2. Giet 1 liter water in het reservoir **(dit is alleen nodig als de machine de eerste keer met zout wordt gevuld)**.
3. Giet met behulp van de bijgeleverde trechter zout in het reservoir totdat het vol is.
4. Plaats het deksel terug en zorg er voor dat er geen zoutresten achterblijven op de schroefdraad of op de pakking.
5. Draai het deksel goed vast door het met de klok mee te draaien tot de aanslag (u hoort een klik).



Maak u geen zorgen als er bij het vullen met zout water uit de vulopening stroomt, dit is heel normaal.



Het zoutcontrolelampje op het bedieningspaneel kan 2-6 uur blijven branden nadat het zout is bijgevoerd, ervan uitgaande dat de afwasmachine ingeschakeld blijft. Als u gebruik maakt van zout dat minder snel oplost, kan dit nog langer duren. De werking van de machine wordt hierdoor niet beïnvloed.

Gebruik van glansspoelmiddel

**WAARSCHUWING!**

Gebruik alleen merkglansmiddelen voor afwasmachines.

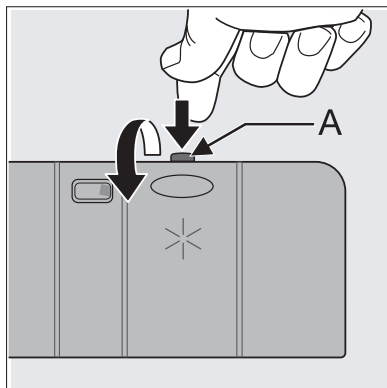
Vul het glansmiddeldoseerbakje nooit met andere middelen (bijv. afwasmachinereinigingsmiddel, vloeibaar afwasmiddel). Dit zou het apparaat beschadigen.



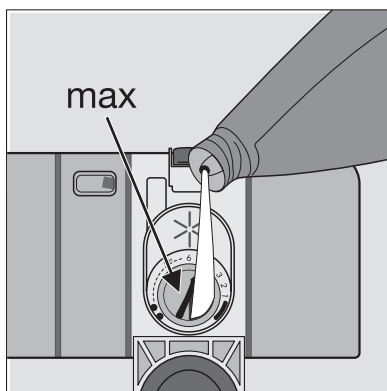
Glansmiddel zorgt ervoor dat het serviesgoed grondig wordt gespoeld en vrij van vlekken en strepen opdroogt.

Glansmiddel wordt tijdens de laatste keer spoelen automatisch gedoseerd.

1. Open het reservoir door op de ontgrendelknop (A) te drukken.



2. Giet glansmiddel in het reservoir. Het maximale vulniveau wordt aangegeven door "max".
Het doseerbakje bevat ongeveer 110 ml glansmiddel, voldoende voor tussen de 16 en 40 afwascycli, afhankelijk van de ingestelde dosering.
3. Zorg ervoor dat het deksel na het vullen goed wordt gesloten.



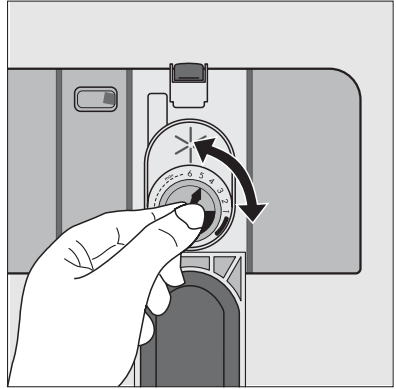
i Neem eventueel bij het vullen gemorst glansmiddel op met een absorberende doek om de volgende keer als u een programma draait buitensporige schuimvorming te voorkomen.

De glansmiddeldosering instellen

i Stel de dosering van het glansmiddel in overeenstemming met de bereikte eind- en droogresultaten in met behulp van de 6-standenschakelaar (stand 1 = minimumdosering, stand 6 = maximumdosering).
De dosering wordt in de fabriek ingesteld op stand 4.

Verhoog de dosering als er na afloop van het programma waterdruppels of kalkvlekken op het serviesgoed achterblijven.

Verlaag de dosering als er kleverige witachtige strepen op het serviesgoed achterblijven of een blauwzweem op glaswerk of op de lemmeten van messen.



Dagelijks gebruik

- Controleer of het nodig is regenererzout of glansmiddel bij te vullen.
- Plaats bestek en serviesgoed in de afwasmachine.
- Afwasmiddel doseren.
- Selecteer een programma dat geschikt is voor het bestek en het serviesgoed.
- Start het afwasprogramma.

De vaatwasser inruimen

Sponzen, huishoudtextiel en voorwerpen die water kunnen absorberen mogen niet in de afwasmachine worden gereinigd.

- Voordat u het serviesgoed in de machine plaatst, dient u:
 - alle etensresten en vuil te verwijderen.
 - Laat aangebakken etensresten in pannen eerst inweken
- Let bij het plaatsen van serviesgoed en bestek op de volgende punten:
 - Borden en bestek mogen de draaibeweging van de sproeiarmen niet belemmeren.
 - Plaats holle voorwerpen zoals kopjes, glazen, pannen, enz. met de opening naar beneden zodat ze niet vol water lopen.
 - Borden en bestek mogen niet in elkaar liggen of elkaar bedekken.
 - Zorg er ter voorkoming van schade aan glaswerk voor dat glazen elkaar niet raken.
 - Leg kleine voorwerpen in de bestekmand.
- Voorwerpen van kunststof en pannen met teflon hebben de neiging waterdruppels vast te houden; deze voorwerpen drogen niet zo goed als voorwerpen van porselein en staal.
- Lichte voorwerpen (kunststofbakjes enz.) moeten in het bovenrek worden geplaatst en zo worden neergezet dat ze niet kunnen bewegen.

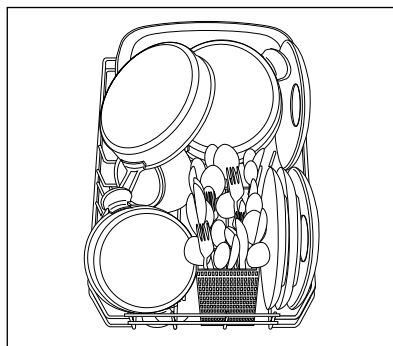
Het volgende serviesgoed en bestek is voor reiniging in de afwasmachine

niet geschikt:	in beperkte mate geschikt:
• bestek met houten, hoornen, porseleinen of parelmoeren handgrepen. • voorwerpen van kunststof die niet hittebestendig zijn. • ouder bestek met gelijkde onderdelen die niet hittebestendig zijn. • gelijkde bestek of gelijkde borden. • tinnen of koperen voorwerpen. • glaswerk van loodkristal. • gemakkelijk roestende stalen voorwerpen. • houten schotels. • voorwerpen gemaakt van synthetische vezels.	• Reinig aardewerk alleen in de afwasmachine als het door de fabrikant specifiek wordt gekenmerkt als afwasmachinebestendig. • Geglazuurde dessins kunnen vervagen als ze vaak in de afwasmachine gewassen worden. • Zilveren en aluminium hebben de neiging om tijdens het reinigen te verkleuren: etensresten, bijv. eiwit, eidooier en mosterd, veroorzaken op zilver vaak verkleuring en vlekken. Verwijder etensresten dan ook onmiddellijk van zilver, als dit niet meteen na gebruik wordt afgewassen.

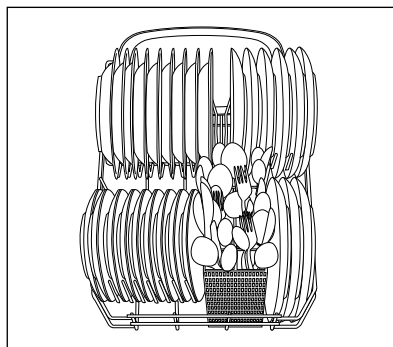
Open de deur en schuif de rekken naar buiten om het serviesgoed te plaatsen.

Het onderrek

Het onderrek is geschikt voor steelpannen, deksels, borden, slakommen, bestek, enz.



Dekschalen en grote deksels moeten langs de rand van het rek worden gerangschikt om te garanderen dat de sproeiarmen vrij kunnen draaien.



De bestekmand



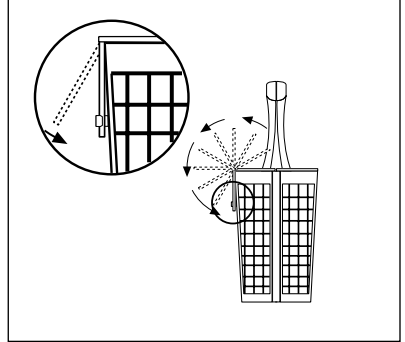
WAARSCHUWING!

Rechtop geplaatste lange messen zijn een potentieel gevaar. Lang en/of scherp snijgereedschap zoals bijvoorbeeld vleesmessen moeten horizontaal in het bovenrek worden gelegd. Pas op bij het plaatsen of uitnemen van scherpe voorwerpen zoals messen.

Opdat alle bestekdelen in de bestekmand door water worden omspoeld, moet u:

1. de roosterinzet op de bestekmand plaatsen.
2. vorken en lepels met de greep naar onderen in de bestekmand plaatsen.

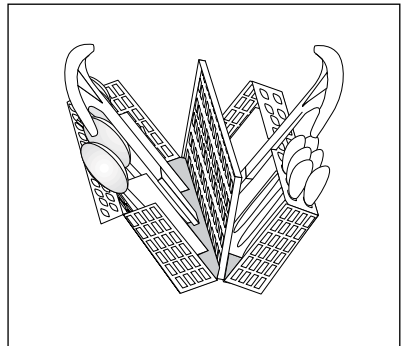
Voor groter kookgerei, zoals gardes, een helft van het bestekrooster weghalen.



De bestekmand kan open gezet worden.

Zorg ervoor dat u beide delen van het handvat goed vastpakt als u de mand uit de afwasmachine haalt.

1. Leg de bestekmand op een tafel of een werkblad.
2. Doe het tweedelige handvat open.
3. Verwijder het bestek.



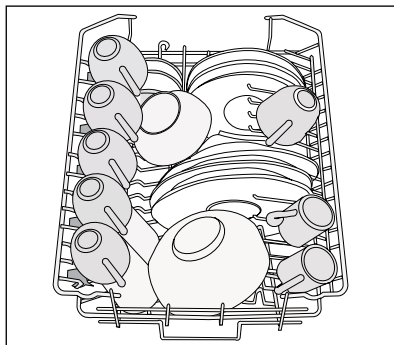
Het bovenrek

Het bovenrek is geschikt voor borden (dessertbordjes, schotels, etensborden met een diameter tot 24 cm), slakommen, kopjes en glazen

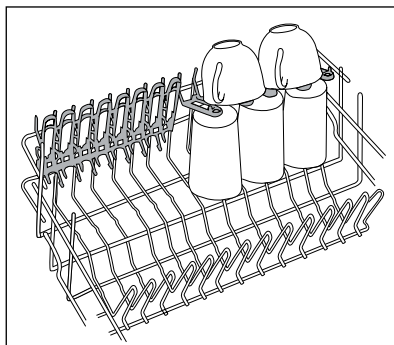
Plaats voorwerpen zo op en onder de kopjesrekken dat het water alle oppervlakken kan bereiken.

Glazen met een lange voet kunnen ondersteboven in de kopjesrekken worden geplaatst. Voor hogere voorwerpen kunnen de kopjesrekken worden opgeklapt.

Glazen met een lange voet kunnen ondersteboven in de kopjesrekken worden geplaatst.



Voor hogere voorwerpen kunnen de kopjesrekken worden opgeklapt.



Controleer alvorens de deur te sluiten of de sproei-armen vrij kunnen ronddraaien.

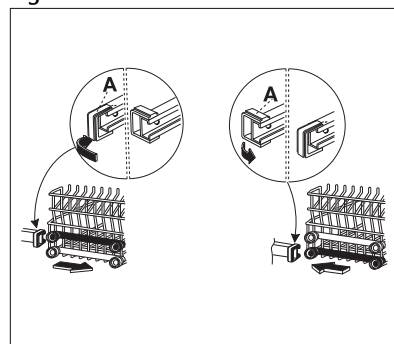
De hoogte van het bovenrek aanpassen

Als er zeer grote borden moeten worden afgewassen, kunt u deze in het onderrek plaatsen nadat u het bovenrek in zijn hoogste positie hebt geplaatst.

Maximale hoogte van borden in:		
	het bovenrek	Onderrek
Met bovenrek in hoogste stand	20 cm	31 cm
Met bovenrek in laagste stand	24 cm	27 cm

Ga als volgt te werk om het bovenrek in zijn hoogste stand te zetten:

1. Trek de voorste vergrendelingen (A) van het bovenrek naar buiten en schuif het rek er uit.
2. Zet het rek terug in de hogere stand en zet de vergrendelingen (A) weer in hun oorspronkelijke stand.



Als het rek in de hoogste stand staat, kunt u geen gebruik maken van de kopjesrekken.



WAARSCHUWING!

Sluit na het vullen van het apparaat altijd de deur, want een open deur kan gevaarlijk zijn.

Gebruik van vaatwasmiddelen



Gebruik uitsluitend afwasmiddelen die specifiek zijn bedoeld voor gebruik in afwasmachines.

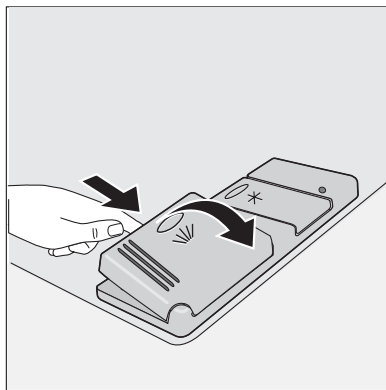
Neem de aanbevelingen van de fabrikant voor dosering en bewaren op de verpakking van het afwasmiddel in acht.



Het gebruik van niet meer dan de juiste hoeveelheid afwasmiddel draagt bij aan minder milieuverontreiniging.

Afwasmiddel doseren

1. Open het deksel.



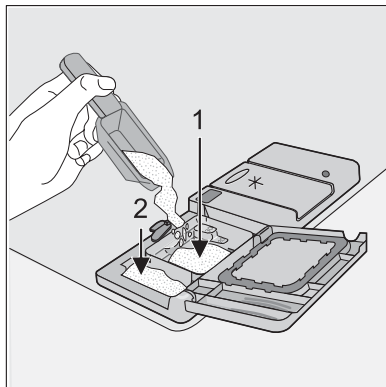
2. Vul het afwasmiddelbakje (1) met afwasmiddel. De markering geeft de doseerniveaus aan:

20 = ca. 20 g afwasmiddel

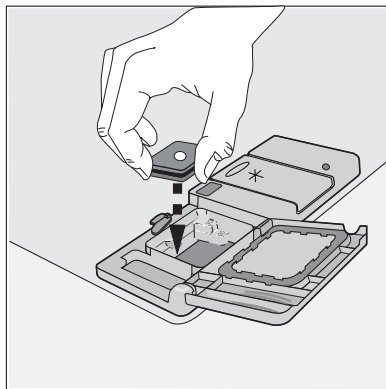
30 = ca. 30 g afwasmiddel.

3. Alle programma's met voorwas hebben een extra dosering afwasmiddel nodig (5/10 g) dat in het afwasmiddelbakje voor de voorwas (2) moet worden gedaan.

Deze dosering wordt gebruikt tijdens de voorwasfase.



4. Bij gebruik van afwasmiddeltabletten, het tablet in vakje (1) leggen
5. Sluit het deksel en druk totdat het op zijn plaats klikt.



Afwasmiddeltabletten

Afwasmiddeltabletten van verschillende fabrikanten lossen niet allemaal even snel op. Daarom bereiken bepaalde afwasmiddeltabletten tijdens korte programma's niet hun volledige reinigingswerking. Kies daarom bij het gebruik van afwasmiddeltabletten lange programma's, om ervoor te zorgen dat tabletresten volledig worden verwijderd.

De Multi-tabfunctie

Dit apparaat is uitgerust met de "Multitab-functie", die het gebruik van combi-tabletten "Multitab" mogelijk maakt.

Dit zijn producten met een gecombineerde reinigings-, glans- en zoutfunctie. Ook kunnen zij verschillende andere middelen bevatten afhankelijk van de soort tabletten die u kiest ("3 in 1", "4 in 1", "5 in 1" etc...).

Controleer of deze producten geschikt zijn voor uw waterhardheid. Zie de instructies van de fabrikant.

Deze functie kan worden geselecteerd in combinatie met alle programma's. Met de selectie van deze functie wordt de toevoer van glansmiddel en zout vanuit de desbetreffende reservoirs automatisch stopgezet en ook de controlelampjes voor zout en glansmiddel worden gedeactiveerd.

Selecteer de "Multitab-functie" alvorens een afwasprogramma te starten.

Als deze functie is geselecteerd (controlelampje brandt) blijft hij ook actief gedurende de volgende afwasprogramma's.

Bij gebruik van de "Multitab-functie" kan de duur van de cyclus veranderen.

Als het programma eenmaal draait, kan de "-functie" MultitabNIET meer veranderd worden.

Als u de "Multitab -functie" wilt uitschakelen, moet u eerst het ingestelde programma annuleren en vervolgens de "Multitab -functie" deactiveren.

In dat geval moet u opnieuw een programma (inclusief gewenste opties) instellen.

In- of uitschakelen van de Multitab -functie

Houd de beide Multitab-toetsen (D en E) ingedrukt, tot het controlelampje van de "Multitab-functie" gaat branden. Dit betekent dat de functie actief is.

Om de functie uit te schakelen dient u opnieuw deze toetsen in te drukken tot het desbetreffende controlelampje van de "Multitab-functie" uitgaat.



Als u niet tevreden bent over het droogresultaat adviseren wij u:

1. het glansmiddeldoseerbakje te vullen met glansmiddel.
2. de glansmiddeldosering te activeren.
3. de dosering van het glansmiddel in te stellen op stand 2.
- Het glansmiddeldosering kan alleen worden geactiveerd/gedeactiveerd als de "Multitab-functie" is ingeschakeld.

Activering/deactivering van de glansmiddeldosering

1. Druk op de aan-/uit-toets. De afwasmachine moet in de instelmodus staan.
2. Druk tegelijkertijd op toetsen **B** en **C**, totdat de lampjes van toetsen **A**, **B**, en **C** beginnen te knipperen.
3. Druk op toets **B**, de lampjes van toetsen **A** en **C** gaan uit terwijl het lampje van toets **B** blijft knipperen: het controlelampje **einde programma** gaat branden, waarmee aangegeven wordt dat het glansmiddeldoseerbakje is geactiveerd.
4. Om de instelling te wijzigen nogmaals op toets **B** drukken, tot het controlelampje **einde programma** uit gaat.
5. Schakel om de bewerking vast te leggen de afwasmachine uit door op de aan-/uit-toets te drukken.



Als u besluit weer over te gaan op het gebruik van de standaardafwasmiddelen adviseren wij u:

1. Deactiveer de Multitab-functie.
2. het zoutreservoir en het glansmiddeldoseerbakje opnieuw te vullen.
3. Stel de waterhardheid in op de hoogste stand en laat 1 normaal afwasprogramma, zonder serviesgoed, draaien.
4. de waterhardheid in te stellen in overeenstemming met de hardheid van het water in uw omgeving.
5. De glansmiddeldosering in te stellen.

Wasprogramma's

Programma	Mate van vervuiling	Soort serviesgoed	Beschrijving programma					Verbruikswaarden ¹⁾		
			Voorwas	Hoofdwash	Tussentijdse spoelbeurt	Laatste spoelgang	Drogen	Duur (minuten)	Energie (kWh)	Water (liter)
AUTO 45° - 70° ²⁾	Gemengd normaal en sterk vervuild	Serviesgoed, bestek, potten en pannen	●	●	1/2x	●	●	80 - 125	0,8 - 1,3	10 - 19
30 MIN 60° ³⁾	Licht vervuild	Serviesgoed en bestek		●		●		30	0,8	8

Programma	Mate van vervuiling	Soort serviesgoed	Beschrijving programma					Verbruikswaarden ¹⁾		
			Voorwas	Hoofdwash	Tussentijdse spoelbeurt	Laatste spoelgang	Drogen	Duur (minuten)	Energie (kWh)	Water (liter)
INTENSIV CARE 70°	Sterk vervuild	Serviesgoed, bestek, potten en pannen	●	●	●	●	●	130 - 140	1,3 - 1,5	14 - 15
ECO 50° ⁴⁾	Normaal vervuild	Serviesgoed en bestek	●	●	●	●	●	160 - 170	0,8 - 0,9	12 - 13
	Alles	Gedeeltelijke belading (later op de dag verder te vullen) ⁵⁾	●					12	0,1	4

1) De verbruikswaarden zijn bedoeld als richtlijn en zijn afhankelijk van de druk en de temperatuur van het water, maar ook van de variaties in de netspanning en de hoeveelheid serviesgoed.

2) Tijdens het afwasprogramma Auto wordt de hoeveelheid vuil op het serviesgoed bepaald door de troebelheid van het water. De programmaduur en het water- en energieverbruik kunnen variëren; dit hangt af van het feit of het apparaat geheel of gedeeltelijk is gevuld en of het servies licht of sterk is vervuild. De temperatuur van het water wordt automatisch ingesteld tussen 45° C en 70° C.

3) Ideaal voor gebruik bij een gedeeltelijk gevulde afwasautomaat. Dit is het perfecte dagelijkse programma, speciaal bedoeld voor een gezin bestaande uit 4 personen om alleen het serviesgoed van het ontbijt en het avondeten af te wassen.

4) Test programma voor testinstanties.

5) Voor dit programma hoeft geen afwasmiddel gebruikt te worden

Een wasprogramma selecteren en starten



Selecteer het afwasprogramma en de uitgestelde start met de deur enigszins geopend. De start van het programma of het aftellen voor de uitgestelde start begint pas nadat de deur is gesloten. Tot dat moment kunnen de instellingen nog worden gewijzigd.

1. Controleer of de rekken juist zijn geladen en of de sproeiarmen vrij kunnen draaien .
2. Controleer of de waterkraan is geopend.
3. Druk op de aan-/uit-toets: alle programmalampjes gaan branden (instelmodus).
4. Druk op de toets die correspondeert met het gewenste programma (zie tabel "afwasprogramma's"). Het controlelampje dat correspondeert met het geselecteerde programma gaat branden.

Sluit de deur van de afwasmachine, het programma start automatisch.

Het programma instellen en starten met "uitgestelde start"

1. Druk na het kiezen van het programma de toets uitgestelde start in, tot het overeenkomstige controlelampje van het gewenste aantal uren (3u, 6u of 9u) begint te knippen.
2. Sluit de deur van de afwasmachine, het aftellen start automatisch.
3. Het aftellen vindt plaats in stappen van 3 uur.
4. Het openen van de deur onderbreekt het aftelproces.
5. Als de uitgestelde start is verstreken, start het programma automatisch.



De selectie van het afwasprogramma en de uitgestelde start kan ook plaatsvinden met de deur dicht. Onthoud dat u op deze wijze, als een programmatoets eenmaal is ingedrukt, u nog SLECHTS 3 seconden de gelegenheid hebt om een ander programma of een uitgestelde start te kiezen, waarna het gekozen programma automatisch zal starten.

De "uitgestelde start" en / of een afwasprogramma annuleren

- Om een lopend startuitlet te annuleren moet u de afwasmachine opnieuw instellen.
- Bij het annuleren van een uitgestelde start wordt ook het ingestelde afwasprogramma geannuleerd. In dit geval moet u het afwasprogramma opnieuw instellen. Als er een nieuw afwasprogramma moet worden gekozen, controleer dan of er afwasmiddel in het doseerbakje zit.



WAARSCHUWING!

Onderbreek of annuleer een lopend afwasprogramma ALLEEN als het absoluut noodzakelijk is. Let op! Als de deur wordt geopend kan hete stoom vrijkomen. Open de deur voorzichtig.

Een lopend afwasprogramma onderbreken:

- Open de deur van de afwasmachine; het programma stopt. Sluit de deur; het programma gaat verder waar het was onderbroken.
- Druk op de aan-/uit-toets, alle lampjes gaan uit. Druk opnieuw op de aan-/uit-toets; het programma gaat verder waar het was onderbroken.

Einde van het afwasprogramma

- De afwasmachine stopt automatisch.
 - Het controlelampje einde programma gaat branden.
 - Het controlelampje van het zojuist beëindigde programma blijft branden.
1. Schakel de afwasmachine uit door op de aan-/uit-toets te drukken.
 2. Open de deur van de afwasmachine, laat hem op een kier staan en wacht een paar minuten voordat u het serviesgoed uit de machine haalt; dit zal dan al enigszins zijn afgekoeld en ook beter zijn gedroogd.

De vaatwasser uitruimen

- Hete borden zijn gevoelig voor stoten.
Het is daarom raadzaam het serviesgoed eerst te laten afkoelen alvorens de machine uit te ruimen.
- Ruim eerst het onderrek en dan het bovenrek uit; hiermee voorkomt u dat er water van het bovenrek op het serviesgoed in het onderrek druppelt.
- Er kan water op de zijkanten en de deur van de afwasmachine ontstaan omdat roestvrij staal uiteindelijk koeler zal worden dan het serviesgoed.

**LET OP!**

Als het afwasprogramma is afgelopen is het raadzaam de stekker uit het stopcontact te trekken en de kraan dicht te draaien.

Onderhoud en reiniging

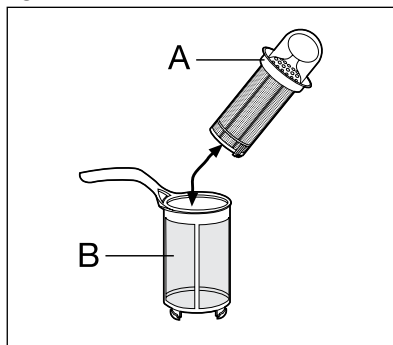
De filters reinigen

De filters moeten van tijd tot tijd worden gecontroleerd en gereinigd. Vuile filters beïnvloeden het afwasresultaat negatief.

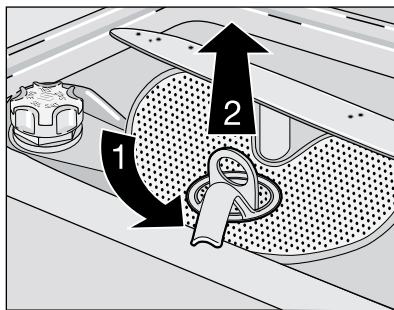
**WAARSCHUWING!**

Zorg ervoor dat de machine is uitgeschakeld voordat de filters worden schoongemaakt.

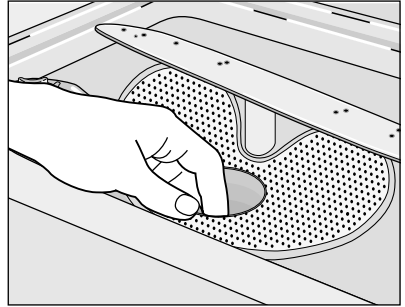
1. Open de deur, neem het onderrek uit de machine.
2. Het filtersysteem van de afwasmachine bestaat uit een grof filter **(A)**, een microfilter **(B)** en een plat filter. Ontgrendel het filtersysteem met behulp van de hendel op het microfilter.



3. Draai de greep ongeveer een kwartslag naar links en verwijder het filtersysteem.
4. Pak het grove filter **(A)** vast bij de greep en verwijder het microfilter **(B)**.
5. Maak alle filters onder stromend water grondig schoon.



6. Verwijder het platte filter uit de bodem van het afwascompartiment en reinig het filter grondig aan beide kanten.
7. Plaats het platte filter terug in de bodem van het afwascompartiment en controleer of het filter goed op zijn plaats zit.
8. Plaats het grove filter (A) in het microfilter (B) en druk ze tegen elkaar.
9. Breng de filtercombinatie terug op zijn plaats en vergrendel het geheel door de hendel tot de aanslag met de wijzers van de klok mee te draaien. Let er bij deze procedure op dat het platte filter niet boven de bodem van het afwascompartiment uitsteekt.



WAARSCHUWING!

Gebruik de afwasmachine NOOIT zonder filters. Een onjuiste terugplaatsing en bevestiging van de filters heeft slechtere afwasresultaten tot gevolg en kan resulteren in schade aan het apparaat.

De sproeiarmen reinigen



Probeer NOOIT de sproeiarmen te verwijderen.

Als etensresten de openingen in de sproeiarmen hebben verstopt, verwijder deze dan met een cocktailprikker.

Buitenkant reinigen

Reinig de buitenoppervlakken van de machine en het bedieningspaneel met een vochtige zachte doek. Gebruik – indien nodig – alleen neutrale reinigingsmiddelen. Gebruik nooit schurende producten, schuursponsjes of oplosmiddelen (aceton, trichloorethyleen, enz.).

De binnenkant van de machine reinigen

Zorg ervoor dat de afdichtingsrubbers rondom de deur en het afwasmiddelbakje en glansmiddeldoseerbakje regelmatig met een vochtige doek worden gereinigd.

Wij adviseren eenmaal per 3 maanden een afwasprogramma voor ernstig vervuild serviesgoed te draaien met afwasmiddel, maar zonder serviesgoed.

Als de afwasmachine langere tijd niet wordt gebruikt

Als u de afwasmachine gedurende langere tijd niet gebruikt, adviseren wij u:

1. de stekker uit het stopcontact te trekken en de kraan dicht te draaien.
2. de deur op een kier te zetten om de vorming van onaangename geurtjes te voorkomen.
3. het inwendige van de machine leeg en schoon te houden.

Voorzorgsmaatregelen bij vorst

Zet de machine niet op een plaats waar de temperatuur lager is dan 0 °C. Als het toch niet anders kan, maak de machine leeg, sluit de deur, ontkoppel de watertoevoerleiding en laat deze leeglopen.

De machine verplaatsen

Als u de machine moet verplaatsen (bij verhuizing, enz.):

1. trek de stekker uit het stopcontact.
2. draai de waterkraan dicht.
3. verwijder de watertoevoer- en -afvoerslang.
4. trek de machine samen met de slangen naar voren.

Vermijd kantelen van de machine tijdens het vervoer.

Problemen oplossen

De afwasmachine start niet of stopt als hij bezig is. Bepaalde problemen zijn het gevolg van een gebrek aan eenvoudig onderhoud of onoplettendheid en kunnen zonder de inschakeling van een monteur worden opgelost met behulp van de in de tabel hieronder beschreven aanwijzingen.

Zet de afwasmachine uit en voer de volgende voorgestelde corrigerende handelingen uit.

Storingscode en storing	Mogelijke oorzaak en oplossing
• Voortdurend knipperen van het controlelampje programma bezig, • 1 keer knipperen van het controlelampje ein-de programma, De afwasmachine wordt niet gevuld met water.	• De waterkraan is verstopt of aangezet met kalkaanslag. Maak de waterkraan schoon. • De waterkraan is dicht. Draai de waterkraan open. • Het filter (indien aanwezig) in de schroeffitting van de slang bij de waterinlaatklep is verstopt. Reinig het filter in de schroeffitting. • De watertoevoerslang is niet juist geplaatst of is gebogen of geknikt. Controleer de aansluiting van de waterafvoerslang.
• Voortdurend knipperen van het controlelampje programma bezig, • 2 keer knipperen van het controlelampje ein-de programma, Het afwaswater wordt niet afgevoerd.	• De gootsteenafvoer is geblokkeerd. Ontstop de gootsteenafvoer. • De waterafvoerslang is niet juist geplaatst of is gebogen of geknikt. Controleer de aansluiting van de waterafvoerslang.
• Voortdurend knipperen van het controlelampje programma bezig, • 3 keer knipperen van het controlelampje ein-de programma, Anti-overstromingsinrichting is geactiveerd.	• Draai de waterkraan dicht en neem contact op met onze service-afdeling.
Het programma begint niet.	• De deur van de afwasmachine is niet goed gesloten. Sluit de deur. • De stekker zit niet in het stopcontact. Steek de stekker in het stopcontact.

Storingscode en storing	Mogelijke oorzaak en oplossing
	- De zekering in de meterkast is doorgebrand. Vervang de zekering. - Uitgestelde start is ingesteld. Annuleer de uitgestelde start als het serviesgoed direct moet worden afgewassen.

Nadat u deze controles hebt uitgevoerd, schakelt u het apparaat in: Het programma gaat verder op het punt waar het was onderbroken.

Als de storing of storingscode zich opnieuw voordoet, dient u contact op te nemen met onze service-afdeling.

Voor andere, niet in de bovenstaande tabel beschreven storingscodes dient u ook contact op te nemen met onze service-afdeling, onder vermelding van het model (Mod.), productnummer (PNC) en serienummer (S.N.).

Deze informatie is te vinden op het typeplaatje aan de zijkant van de deur van de afwas-machine.

Wij adviseren u deze nummers hier te noteren zodat u ze altijd bij de hand hebt:

Model :

Productnummer :

Serienummer :

Het afwasresultaat is niet bevredigend	
De borden zijn niet schoon	- Het verkeerde afwasprogramma is geselecteerd. - Het serviesgoed is zo geplaatst dat het water niet alle delen van het oppervlak kan bereiken. De rekken moeten niet te vol worden geladen. - De spoeiarmen kunnen niet vrij draaien als gevolg van een onjuiste plaatsing van het serviesgoed. - De filters in de bodem van het afwascompartiment zijn vuil of onjuist geplaatst. - Er is te weinig of geen afwasmiddel gebruikt. - Als er kalkresten op het serviesgoed achterblijven; het zoutreservoir is leeg of de waterontharder is op het onjuiste niveau ingesteld. - De afvoerslang is niet correct aangesloten. - Het deksel van het zoutreservoir is niet goed gesloten.
Het serviesgoed is nat en dof	- Er is geen glansmiddel gebruikt. - Het glansmiddeldoseerbakje is leeg.
De glazen en borden vertonen strepen, melkachtige vlekken of een blauwzweem	Verlaag de dosering van het glansmiddel.
Opgedroogde waterdruppels op glazen en borden	- Verhoog de dosering van het glansmiddel. - Het afwasmiddel kan de oorzaak zijn. Neem contact op met de consumentenlijn van de afwasmiddellenfabrikant.

Als het probleem na al deze controles aanhoudt, neem dan contact op met onze service-afdeling.

Technische gegevens

Afmetingen	Breedte x Hoogte x Diepte (cm)	45 x 85 x 63
Elektrische aansluiting - Voltage - Totale vermogen - Zeke-ring	Informatie over de elektrische aansluiting is te vinden op het typeplaatje op de binnenrand van de deur van de afwasmachine	
Leidingwaterdruk	Minimaal - Maximaal (MPa)	0,05 - 0,8
Capaciteit	Couverts	9
Max. gewicht	kg	38

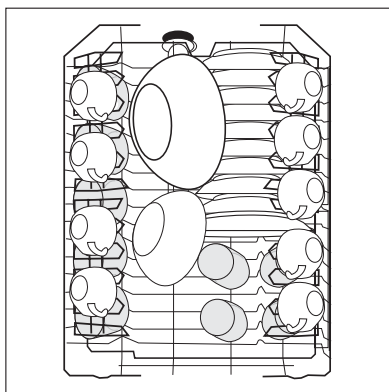
Aanwijzingen voor testinstituten

Het testen in overeenstemming met **EN 60704** moet uitgevoerd worden met een volledig geladen apparaat en met gebruik van het testprogramma (zie "Wasprogramma's")

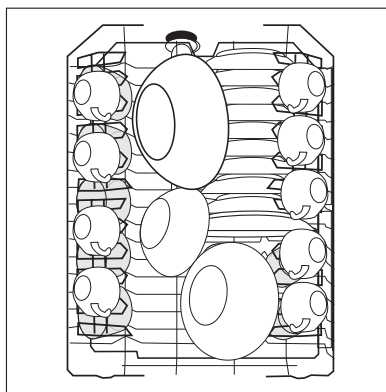
Het testen in overeenstemming met **EN 50242** moet worden uitgevoerd nadat het zout-reservoir en het glansmiddeldoseerbakje gevuld zijn met respectievelijk zout en glansmiddel en met gebruik van het testprogramma (zie "Wasprogramma's")

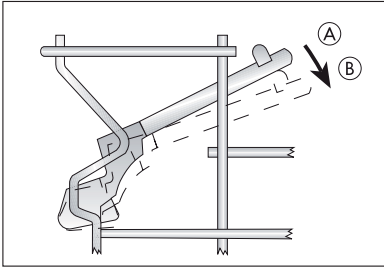
Volledige belading: 9 standaardcouverts

Hoeveelheid benodigd afwasmiddel:	5 g + 20 g (type B)
Instelling glansmiddel:	stand 4 (type III)

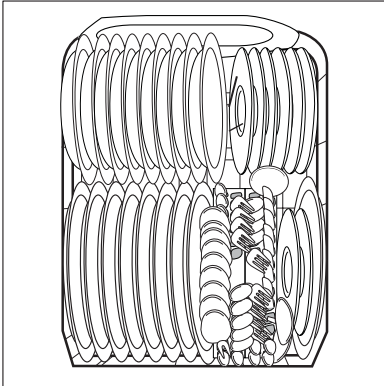


Plaatsing bovenrek

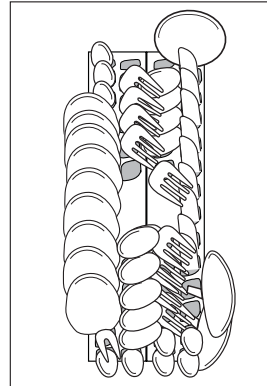




Kopjesrekken: stand A



Plaatsing onderrek



Plaatsing bestekmand

Montage-instructies

Montage

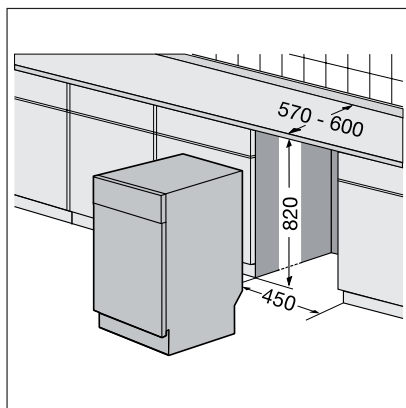


WAARSCHUWING!

Alle elektrotechnische en/of loodgieterswerkzaamheden die nodig zijn voor de installatie van het apparaat dienen te worden uitgevoerd door een erkend installateur.

Verwijder alle verpakkingsmaterialen alvorens de machine te plaatsen.
Plaats de machine indien mogelijk naast een waterkraan en een afvoer.

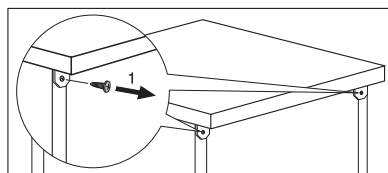
Bevestiging onder een aanrecht (keukenblad of gootsteen)



Door het bovenblad van de machine te verwijderen, kunt u deze onder een nauw passende gootsteen of reeds aanwezig blad installeren, mits de afmetingen van de nis overeenkomen met die zoals in de afbeelding.

Ga als volgt te werk:

1. Verwijder het bovenblad van de machine door de beide achterste bevestigingschroeven los te draaien. Trek het bovenblad naar voren en laat het uit de voorste gleuven glijden door het op te tillen.
2. Plaats de machine in de opening na met de stelvoetjes de juiste hoogte te hebben ingesteld.



Zorg er bij het op zijn plaats schuiven van de machine voor dat de watertoevoer- en afvoerslang niet worden geknikt of platgedrukt.

Tijdens alle werkzaamheden waarbij interne onderdelen toegankelijk zijn, dient de stekker uit het stopcontact te worden getrokken.

Zorg ervoor dat wanneer het apparaat eenmaal is geplaatst, de servicetechnicus er gemakkelijk bij kan voor eventuele reparaties.

Wanneer de vaatwasmachine later wordt gebruikt als een vrijstaand apparaat, dan moet het oorspronkelijke bovenblad weer bevestigd zijn.

De sokkel van vrijstaande apparaten is niet verstelbaar.

Waterpas installatie

Een machine die goed waterpas staat is essentieel voor een goede sluiting en afdichting van de deur. Als het apparaat goed waterpas staat, raakt de deur aan geen van de kanten de behuizing. Als de deur niet goed sluit, draai dan de stelvoetjes in of uit totdat de machine perfect waterpas staat.

Aansluiting aan de waterleiding

Wateraansluitingen

Dit apparaat kan worden aangesloten aan een heet (max. 60°) of koud water kraan. Als de aansluiting is gemaakt op een heetwaterkraan, vermindert het energieverbruik aanzienlijk. Dit hangt echter af van hoe het hete water geproduceerd wordt. (We raden alternatieve energiebronnen aan die milieuvriendelijker zijn zoals bijv. zonne- en fotovoltaïsche panelen en eolische panelen).

Voor het tot stand brengen van de aansluiting zelf is de wartelmoer die aan de waterslang van de machine is bevestigd, geschikt voor montage op een leidinguiteinde van 3/4" gasdraad of op een speciale kraan met snelkoppeling zoals de Press-block.

De waterdruk moet zich binnen de grenzen bevinden zoals vermeld in de "Technische specificaties". Uw waterleidingbedrijf kan u informeren over de gemiddelde leidingwaterdruk in uw omgeving.

De watertoevoerslang mag tijdens het aansluiten niet zijn geknikt, worden platgedrukt of in de knoop zitten.

De afwasmachine is voorzien van een vul- en afvoerslang die afhankelijk van de installatie door middel van de sluitmoer naar links of naar rechts kunnen worden gedraaid.

De sluitmoer moet goed worden bevestigd om waterlekage te voorkomen.

(Let op! NIET alle modellen afwasmachines hebben vul- en afvoerslangen die zijn uitgerust met een sluitmoer. In dit geval is deze voorziening niet mogelijk). Als de machine wordt aangesloten op nieuwe leidingen of op leidingen die lang niet zijn gebruikt, dient u het water enkele minuten te laten doorlopen alvorens de toevoerslang aan te sluiten.

Gebruik GEEN aansluitslangen die eerder voor een oude machine zijn gebruikt.



Dit apparaat is uitgerust met veiligheidsvoorzieningen die voorkomen dat het in de machine gebruikte water terugkeert in het drinkwatersysteem. Dit apparaat voldoet aan de van toepassing zijnde regelgeving voor loodgieterswerk.

Watertoevoerslang met veiligheidsklep

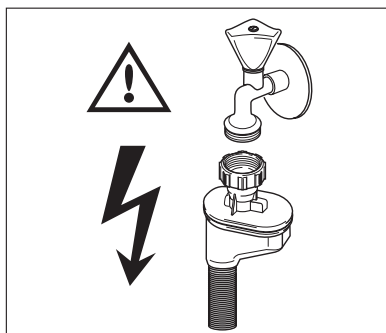
Na aansluiting van de dubbelwandige watertoevoerslang bevindt de veiligheidsklep zich bij de kraan. Daarom bevindt de watertoevoerslang zich alleen onder druk als het water loopt. Als de watertoevoerslang dan begint te lekken, sluit de veiligheidsklep het stromende water af.

Pas op als u de watertoevoerslang installeert:

- de elektriciteitskabel voor de veiligheidsklep bevindt zich in de dubbelwandige watertoevoerslang. Dompel de watertoevoerslang of de veiligheidsklep niet in water.
- Als de watertoevoerslang of de veiligheidsklep beschadigd raken, trek dan direct de stekker uit het stopcontact.
- Een watertoevoerslang met veiligheidsklep mag alleen worden vervangen door een specialist of door ELECTROLUX Service.

**WAARSCHUWING!**

Waarschuwing! Gevaarlijke spanning.



Aansluiting waterafvoerslang

Het uiteinde van de afvoerslang kan op de volgende manieren worden aangesloten:

1. Aan de gootsteenafvoer, met bevestiging tegen de onderkant van het werkoppervlak. Hiermee wordt voorkomen dat gootsteenwater de machine inloopt.
2. Aan een standpijp voorzien van een ventilatieopening, minimale binnendiameter 4 cm.

De afvalwateraansluiting moet zich op een hoogte bevinden van tussen de 30 cm (minimum) en 100 cm (maximum) vanaf de bodem van de afwasmachine.

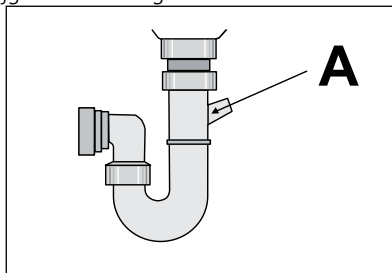
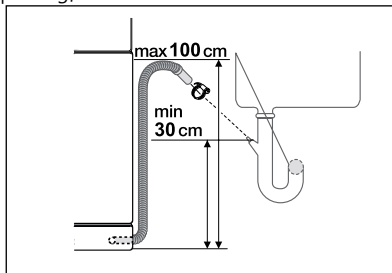
De afvoerslang kan vanaf de afwasmachine naar links of naar rechts lopen.

Verzekert u ervan dat de slang niet gebogen is of platgedrukt wordt, aangezien dit de afvoer van water kan vertragen of in de weg staan.

De stop mag niet in de afvoer zitten als de machine water aan het afvoeren is, aangezien het water dan weer in de machine terug kan lopen.

Als u voor de afvoerslang een verlengstuk gebruikt, mag dit niet langer zijn dan 2 meter en de binnendiameter mag niet kleiner zijn dan de diameter van de meegeleverde slang. Evenmin mag de binnendiameter van de voor de aansluitingen aan de afvoer gebruikte koppelingen kleiner zijn dan de diameter van de bijgeleverde slang.

Bij het aansluiten van de afvoerslang op een sifon onder de gootsteen **moet het gehele plastic membraan (A) verwijderd worden**. Indien niet het gehele membraan wordt verwijderd zullen zich op den duur voedseldeeltjes verzamelen die de afvoerslang van de afwasmachine kunnen verstoppen.



-  Onze apparaten worden geleverd met een veiligheidsvoorziening die ervoor zorgt dat vuil water niet terug kan lopen in de machine. Als uw gootsteenafvoer is voorzien van een geïntegreerde terugslagklep kan dit een goede waterafvoer van uw afwasmachine in de weg staan. Wij adviseren u dan ook de terugslagklep te verwijderen.
-  Om te voorkomen dat er lekkage optreedt na de installatie, moet u ervoor zorgen dat de waterkoppelingen stevig vast zitten.

Aansluiting aan het elektriciteitsnet



WAARSCHUWING!

Het apparaat moet volgens de veiligheidsvoorschriften worden geaard.

Alvorens het apparaat in gebruik te nemen dient u zich ervan te verzekeren dat de nominale spanning en het spanningstype op het typeplaatje in overeenstemming zijn met de net-spanning waarop de machine aangesloten gaat worden.

Ook de waarde van de zekering is te vinden op het typeplaatje.

Steek de stekker altijd in een correct geïnstalleerd schokbestendig stopcontact. Gebruik geen meervoudige stekkers, verloopstekkers en verlengkabels.

Hierdoor kan brandgevaar door oververhitting ontstaan.

Laat indien nodig de wandcontactdoos van de huisinstallatie verplaatsen. Neem contact op met onze service-afdeling als het aansluitsnoer moet worden vervangen.

De stekker moet na de installatie van het apparaat toegankelijk zijn.

Trek de stekker nooit aan het snoer uit het stopcontact. Trek altijd aan de stekker zelf.

De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden als boven genoemde veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen.

Milieubescherming

Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld, maar moet worden afgegeven bij een verzamelpunt waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalverwerking. Voor gedetailleerdere informatie over het recyclen van dit product, kunt u contact opnemen met de gemeente, de gemeentereiniging of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Verpakkingsmateriaal

De verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en kunnen worden gerecycled. De kunststofonderdelen zijn gemarkeerd, bijv. >PE<, >PS <, enz. Gooi het verpakkingsmateriaal in de daarvoor bedoelde container bij uw plaatselijke afvaldienst.

**WAARSCHUWING!**

Als u het apparaat afdankt:

- trek de stekker uit het stopcontact.
- snijd het aansluitsnoer met de stekker af en gooi het weg.
- Verwijder het slot van de deur. Zo voorkomt u dat kinderen zichzelf insluiten en hun leven in gevaar brengen.

Danke, dass Sie sich für eines unserer hochqualitativen Produkte entschieden haben.

Lesen Sie für eine optimale und gleichmäßige Leistung Ihres Gerätes diese Benutzerinformation bitte sorgfältig durch. Sie wird Ihnen helfen, alle Vorgänge perfekt und äußerst effizient zu steuern. Damit Sie diese Benutzerinformation bei Bedarf stets zur Hand haben, empfehlen wir Ihnen, sie an einem sicheren Ort aufzubewahren. Und geben Sie diese Benutzerinformation bitte an einen eventuellen neuen Besitzer dieses Gerätes weiter.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät.

Inhalt

Benutzerinformation	60	Spülprogramme	74
Sicherheitshinweise	60	Auswählen und Starten eines Spülprogramms	75
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	60	Entladen des Geschirrspülers	76
Allgemeine Sicherheitshinweise	60	Reinigung und Pflege	77
Kindersicherung	60	Filterreinigung	77
Aufstellung	61	Reinigung der Sprüharme	78
Gerätebeschreibung	61	Reinigung der Außenseiten	78
Bedienblende	62	Reinigung des Geräteinneren	78
Funktionstasten	63	Längerer Gerätestillstand	78
Einstellmodus	63	Frostschutzmaßnahmen	78
Erste Inbetriebnahme	63	Transport des Gerätes	78
Einstellen des Wasserenthärters	64	Was tun, wenn ...	78
Manuelle Einstellung	64	Technische Daten	80
Elektronische Einstellung	65	Hinweise für Prüfinstitute	81
Gebrauch von Salz für Geschirrspüler	65	Aufstellanweisung	82
Gebrauch von Klarspülmittel	66	Gerät aufstellen	82
Einstellung der Klarspüldosierung	67	Installation als Einbaugeschirrspüler (unter	
Täglicher Gebrauch	67	einer Arbeitsplatte oder einer Spüle)	82
Laden von Besteck und Geschirr	68	Ausrichten	83
Unterkorb	69	Wasseranschluss	83
Besteckkorb	69	Wasseranschluss	83
Oberkorb	70	Wasserschlauch mit Sicherheitsventil	84
Höhenverstellung des Oberkorbs	71	Anschluss des Ablaufschlauchs	84
Gebrauch von Spülmittel	71	Elektrischer Anschluss	86
Füllen Sie Reiniger ein	72	Umwelttipps	86
Funktion "Multi-tab"	73	Verpackungsmaterial	86
Ein-/Abschalten der Multitab Funktion	73		

Änderungen vorbehalten

Benutzerinformation



Sicherheitshinweise



Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für die optimale Geräteanwendung vor der Installation und dem Gebrauch des Gerätes die vorliegende Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, einschließlich der Ratschläge und Warnungen. Es ist wichtig, dass zur Vermeidung von Fehlern und Unfällen alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsvorschriften vertraut sind. Heben Sie die Benutzerinformation gut auf und übergeben Sie sie bei einem Weiterverkauf des Gerätes dem neuen Besitzer, so dass jeder während der gesamten Lebensdauer des Gerätes über Gebrauch und Sicherheit informiert ist.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieser Geschirrspüler ist nur zum Reinigen von spülmaschinenfestem Haushaltsgeschirr bestimmt.
- Keine Lösungsmittel in den Geschirrspüler geben. Es besteht Explosionsgefahr.
- Messer und andere spitze Gegenstände müssen mit der Spitze nach unten in den Be-steckkorb gestellt oder waagrecht in den oberen Korb gelegt werden.
- Nur für Geschirrspüler geeignete Produkte (Klarspüler, Reinigungsmittel und Salz) verwenden.
- Nicht die Tür während des Gerätebetriebs öffnen; es kann heißer Dampf austreten.
- Kein Geschirr vor dem Ende des Spülgangs aus dem Geschirrspüler entnehmen.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker und drehen Sie den Wasserhahn zu.
- Wenden Sie sich für Reparaturen und Wartung nur an Fachkräfte der autorisierten Kundendienststellen und verlangen Sie stets Original -Ersatzteile.
- Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen durch unerfahrene Personen können zu schwerwiegenden Fehlfunktionen und Verletzungen führen. Wenden Sie sich an Ihren Kundendienst. Bestehen Sie immer auf Original-Ersatzteilen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Spülmittel für Geschirrspüler können Verätzungen an Augen, Mund und Kehle verursachen. Lebensgefahr! Halten Sie sich immer an die Sicherheitsanweisungen der Spülmittelhersteller.
- Das Wasser in Ihrem Geschirrspüler ist kein Trinkwasser. In der Maschine können immer Spülmittelrückstände vorhanden sein.
- Sorgen Sie dafür, dass die Tür des Geschirrspülers außer beim Be- und Entladen immer geschlossen ist. So verhindern Sie, dass jemand über die offene Tür stolpern und sich verletzen kann.
- Setzen oder stellen Sie sich nie auf die offene Tür.

Kindersicherung

- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Der Geschirrspüler darf nicht unbeaufsichtigt von Kindern benutzt werden.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Erstickungsgefahr.

- Spülmittel außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Halten Sie Kinder vom geöffneten Geschirrspüler fern.

Aufstellung

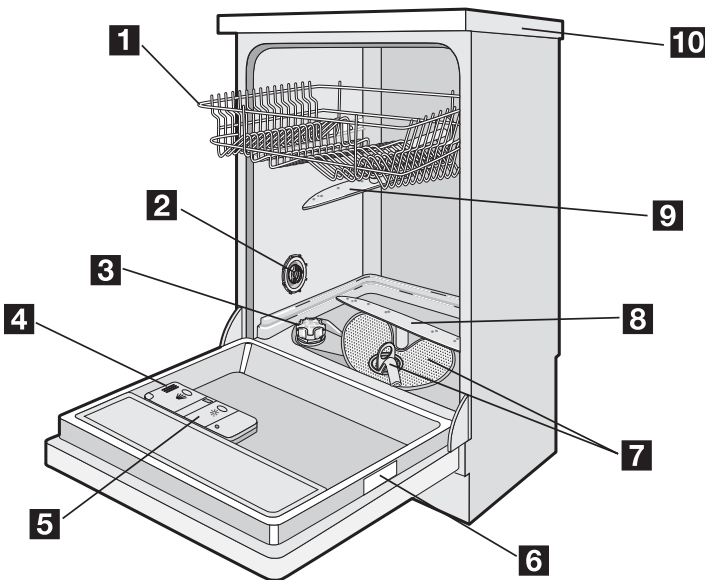
- Kontrollieren Sie das Gerät auf Transportschäden. Nehmen Sie niemals ein schadhaftes Gerät in Betrieb. Verständigen Sie Ihren Händler, wenn Ihr Geschirrspüler beschädigt ist.
- Entfernen Sie vor dem Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial.
- Der elektrische Anschluss des Gerätes und alle sonstigen Installationsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen keine Änderungen an den technischen Merkmalen oder dem Produkt selbst vorgenommen werden.
- Benutzen Sie den Geschirrspüler nie mit einem beschädigten Netzkabel oder einem defekten Wasserschlauch; oder wenn die Bedienblende, die Arbeitsfläche oder der Sockel defekt sind, so dass das Geräteinnere frei zugänglich ist. Wenden Sie sich zur Vermeidung von Unfällen an den lokalen Kundendienst.
- Die Seiten des Geschirrspülers dürfen auf keinen Fall angebohrt werden, da dadurch die hydraulischen und elektrischen Bauteile beschädigt werden können.



WARNUNG!

Halten Sie sich für den elektrischen und den Wasseranschluss strikt an die Anweisungen der betreffenden Abschnitte.

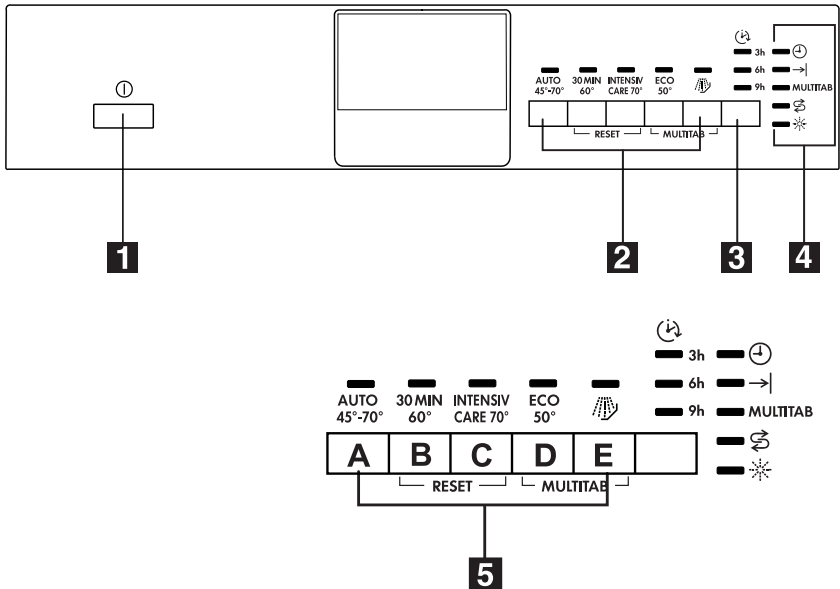
Gerätebeschreibung



- 1 Oberkorb
- 2 Einstellung der Wasserhärtestufe
- 3 Salzbehälter

- 4 Behälter für Reinigungsmittel
- 5 Dosiergerät für Klarspülmittel
- 6 Typenschild
- 7 Filter
- 8 Unterer Sprüharm
- 9 Oberer Sprüharm
- 10 Arbeitsplatte

Bedienblende



- 1 Ein-/Aus-Taste
- 2 Programmwahltasten
- 3 Zeitvorwahl-Taste
- 4 Kontrolllampen
- 5 Funktionstasten

Kontrolllampen	
Laufendes Programm 	Leuchtet nach dem Start des Spülprogramms auf und bleibt während der gesamten Dauer des Spülprogramms eingeschaltet.
Programmende 	Leuchtet nach dem Ende des Spülprogramms auf. Zusätzlich hat sie folgende Anzeigefunktionen: - Einstellung des Wasserenthärters

Kontrolllampen	
	- das Ein-/Abschalten der Klarspüldosierung - Alarmauslösung bei einer Gerätestörung
MULTITAB	Zeigt an, ob die Funktion "Multi-tab" (siehe "Funktion Multi-tab") ein- oder ausgeschaltet ist
Salz 	Leuchtet auf, sobald Spezzialsalz nachgefüllt werden muss. ¹⁾
Klarspüler 	Leuchtet auf, sobald Klarspülmittel nachgefüllt werden muss. ¹⁾

1) Die Salz- und Klarspülmittel-Kontrolllampen leuchten nie während eines Spülprogramms auf, selbst wenn Salz oder Klarspülmittel nachgefüllt werden müssen.

Funktionstasten

Mit diesen Tasten können folgende Funktionen eingestellt werden:

- die Einstellung des Wasserhärtegrads,
- das Löschen eines laufenden Spülprogramms,
- das Ein-/Abschalten der Klarspülmitteldosierung, wenn die Multitab Funktion aktiv ist.

Einstellmodus

Das Gerät befindet sich im Einstellmodus, wenn **alle** Kontrolllampen der Programmtasten leuchten.



Denken Sie daran, dass sich der Geschirrspüler:

- beim Auswählen eines Spülprogramms
- bei der Einstellung des Wasserenthärterers
- beim Ein-/Abschalten der MULTITAB Funktion
- beim Aktivieren/Deaktivieren der Klarspülmitteldosierung

im Einstellmodus befinden **MUSS**.

Wenn eine Programmkontrolllampe leuchtet, ist das zuletzt ausgeführte Programm noch eingestellt.

In diesem Fall muss das Programm gelöscht werden, um zum Einstellmodus zurückzukehren.

Löschen eines eingestellten oder laufenden Programms: Drücken Sie gleichzeitig die beiden RESET Tasten (B und C), bis die Kontrolllampen aller Programmwahltasten aufleuchten. Das Programm ist gelöscht und das Gerät befindet sich wieder im Einstellmodus.

Erste Inbetriebnahme

Vor der ersten Benutzung Ihres Geschirrspülers:

- Vergewissern Sie sich, dass der elektrische Anschluss und der Wasseranschluss den Installationsanweisungen entsprechen
- Entfernen Sie alles Verpackungsmaterial aus dem Geräteinneren
- Einstellen des Wasserenthärterers

- Gießen Sie 1 Liter Wasser in den Salzbehälter und füllen Sie ihn dann mit Salz für Geschirrspüler
- Füllen Sie das Klarspüldosiergerät mit Klarspüler



Bei Verwendung von Kombi-Reinigertabs wie: "3 in 1", "4 in 1", "5 in 1" usw. wählen Sie die Funktion "Multi-tab" (siehe "Die Funktion Multi-tab").

Einstellen des Wasserenthärters

Der Geschirrspüler ist mit einem Wasserenthärter ausgestattet, der die im Wasser enthaltenen Minerale und Salze zurückhält, die den Gerätebetrieb negativ und nachhaltig beeinträchtigen können.

Je höher der Mineral- und Salzgehalt ist, um so härter ist Ihr Wasser. Die Wasserhärte wird in gleichwertigen Einheiten gemessen, Deutsche Wasserhärtegrade (°dH), Französische Grade (°TH) und mmol/l (Millimol pro Liter - internationale Einheit der Wasserhärte).

Der Enthärter muss entsprechend der Wasserhärte Ihres Gebietes eingestellt werden. Ihr lokales Wasserwerk kann Sie über die Härte Ihres Leitungswassers informieren.

Der Wasserenthärter muss sowohl: manuell mit dem Härtebereichsschalter als auch elektronisch eingestellt werden.

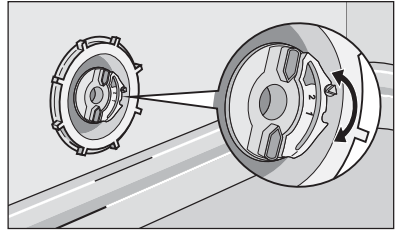
Wasserhärte			Einstellung der Wasserhärtestufe		Zusatz von Salz
°dH	°TH	mmol/l	Manuell	Elektronisch	
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	2	Stufe 10	Ja
43 - 50	76 - 90	7,6 - 8,9	2	Stufe 9	Ja
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	2	Stufe 8	Ja
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	2	Stufe 7	Ja
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	2	Stufe 6	Ja
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	2	Stufe 5	Ja
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	1	Stufe 4	Ja
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	1	Stufe 3	Ja
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	1	Stufe 2	Ja
< 4	< 7	< 0,7	1	Stufe 1	Nein

Manuelle Einstellung



Der Wasserenthärter ist werkseitig auf Härtestufe 2 eingestellt.

1. Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers.
2. Entfernen Sie den Unterkorb aus dem Geschirrspüler.
3. Stellen Sie den Härtebereichsschalter auf Härtestufe 1 oder 2 (siehe Tabelle).
4. Setzen Sie den Unterkorb wieder ein.



Elektronische Einstellung



Der Wasserenthärter ist werkseitig auf Härtestufe 5 eingestellt.

1. Drücken Sie die Taste. Der Geschirrspüler muss sich im Einstellmodus befinden.
2. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **B** und **C** so lange, bis die Kontrolllampen der Tasten **A**, **B** und **C** zu blinken beginnen.
3. Drücken Sie Taste **A**. Die Kontrolllampen der Tasten **B** und **C** erlöschen, während die Kontrolllampe der Taste **A** weiter blinkt. Gleichzeitig beginnt die Kontrolllampe für **Programmende** zu blinken. Der aktuelle Härtegrad ist daraus ersichtlich, wie oft die Kontrolllampe **Programmende** blinkt (siehe Tabelle). Eine Pause von einigen Sekunden trennt die Blinkzeichen.

Beispiele:

5 Blitze, Pause, 5 Blitze, Pause usw... = Härtestufe 5

4. Drücken Sie zur Änderung der Härtestufe Taste **A**. Bei jedem Tastendruck ändert sich die Stufe. (Halten Sie sich für die Auswahl der neuen Härtestufe an die Tabelle).

Beispiele: Ist die aktuelle Härtestufe 5, wird durch einmaliges Drücken von Taste **A** Härtestufe 6 ausgewählt. Ist die aktuelle Härtestufe 10, wird durch einmaliges Drücken der Taste **A** Härtestufe 1 ausgewählt.

5. Schalten Sie mit der Ein-/Aus-Taste den Geschirrspüler aus, um die ausgewählten Optionen zu speichern.

Gebrauch von Salz für Geschirrspüler



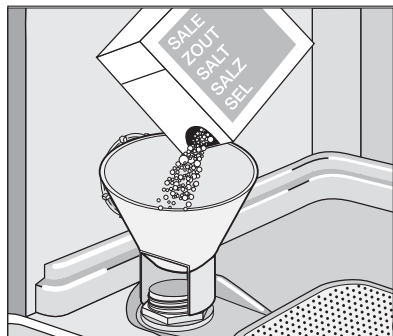
WARNUNG!

Verwenden Sie ausschließlich Speisesalz für Geschirrspüler. Alle anderen Salzarten, die nicht eigens für Geschirrspüler bestimmt sind, insbesondere Speisesalz, führen zu Schäden des Wasserenthärters. Füllen Sie den Salzbehälter erst kurz vor dem Start eines kompletten Spülprogramms. Das verhindert, dass verschüttetes Salz oder Salzwasser für längere Zeit auf dem Geräteboden bleibt und Korrosion verursacht.

Einfüllen:

1. Öffnen Sie die Tür, entfernen Sie den Unterkorb und schrauben Sie die Verschlusskappe des Salzbehälters nach links ab.
2. Gießen Sie 1 Liter Wasser in den Salzbehälter (**dies ist nur vor dem ersten Befüllen mit Salz erforderlich**) .

3. Füllen Sie den Behälter mithilfe des mitgelieferten Trichters mit Salz.
4. Die Verschlusskappe wieder anbringen und sicherstellen, dass kein Salz auf dem Gewinde oder der Dichtung vorhanden ist.
5. Schrauben Sie die Verschlusskappe nach rechts bis zum Anschlag zu. Ein Klicken zeigt an, dass die Kappe fest verschlossen ist.



i Seien Sie unbesorgt, wenn beim Einfüllen Wasser aus dem Salzbehälter ausfließt; das ist ganz normal.

i Die Salzkontrolllampe kann noch 2-6 Stunden nach dem Nachfüllen von Salz leuchten, vorausgesetzt, der Geschirrspüler bleibt eingeschaltet. Bei Verwendung von Salz, das sich langsamer auflöst, kann dieser Vorgang länger dauern. Der Gerätebetrieb wird dadurch nicht beeinträchtigt.

Gebrauch von Klarspülmittel



WARNUNG!

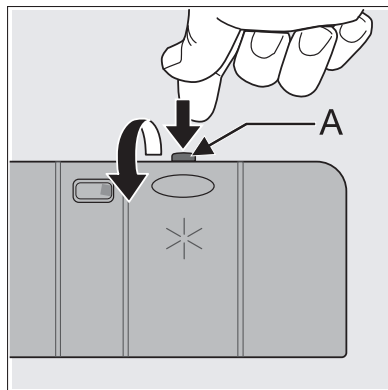
Nur Markenklarspülmittel für Geschirrspülmaschinen verwenden. Füllen Sie nie andere Produkte (Reinigungsmittel für Geschirrspüler, Flüssigreiniger) in den Behälter für Klarspüler. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.



Klarspülmittel sind eine Garantie für ein perfektes Spülergebnis und flecken- und streifen-freies Trocknen.

Das Klarspülmittel wird automatisch beim letzten Spülgang zugesetzt.

1. Drücken Sie auf die Entriegelungstaste (A), um den Behälter zu öffnen.



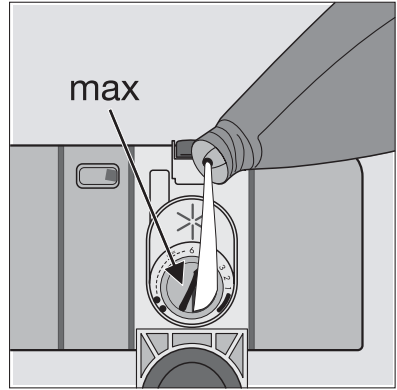
2. Füllen Sie das Klarspülmittel in den Behälter. Der maximale Füllstand wird durch die Markierung "max" angezeigt.

Das Dosiergerät fasst ca. 110 ml Klarspülmittel; die Menge reicht je nach der Dosiereinstellung für 16 bis 40 Spülzyklen.

3. Vergewissern Sie sich nach jedem Füllen, dass der Deckel geschlossen ist.



Wischen Sie verschüttetes Klarspülmittel sofort mit einem saugfähigen Tuch auf, um übermäßige Schaumbildung beim folgenden Spülzyklus zu vermeiden.



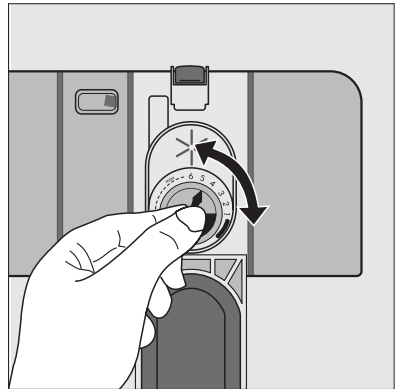
Einstellung der Klarspüldosierung



Stellen Sie je nach gewünschtem End- und Trockenergebnis die Klarspülmitteldosierung mit dem 6-Stufenschalter ein (Stufe 1 geringste Dosierung, Stufe 6 maximale Dosierung). Die Dosierung ist werkseitig auf Stufe 4 eingestellt.

Erhöhen Sie die Dosierung, wenn auf dem Geschirr nach dem Spülen Wassertropfen oder Kalkflecken zurückbleiben.

Verringern Sie die Dosierung, wenn weißliche Streifen auf dem Geschirr oder ein bläulicher Überzug auf Gläsern und Messerklingen zu sehen sind.



Täglicher Gebrauch

- Kontrollieren Sie, ob der Geschirrspüler mit Salz oder Klarspülmittel aufgefüllt werden muss.
- Laden Sie das Besteck und Geschirr in den Geschirrspüler.
- Füllen Sie Reinigungsmittel ein.
- Wählen Sie ein für Besteck und Geschirr geeignetes Spülprogramm.
- Starten Sie das Spülprogramm.

Laden von Besteck und Geschirr

Schwämme, Putzlappen und Gegenstände, die Wasser aufsaugen, dürfen nicht im Geschirrspüler gewaschen werden.

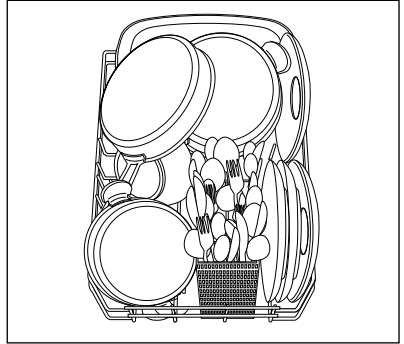
- Vor dem Laden des Geschirrs:
 - Speisereste und Abfall entfernen.
 - Töpfe mit angebrannten Speiseresten einweichen
- Beachten Sie beim Laden des Geschirrs und Bestecks folgendes:
 - Geschirr und Besteck dürfen nicht die Drehung der Sprüharme behindern.
 - mit der Öffnung nach unten einlegen, so dass sich in den Behältern kein Wasser ansammeln kann.
 - Geschirr und Besteckteile dürfen nicht ineinander liegen oder sich gegenseitig abdecken.
 - Gläser dürfen sich zur Vermeidung von Bruchschäden nicht berühren.
 - Kleine Gegenstände in den Besteckkorb legen.
- Kunststoffgeschirr und Töpfe mit Antihaftbeschichtung neigen dazu, Wassertropfen zurückzuhalten; diese Art Geschirr trocknet deshalb schlechter als Porzellan und Edelstahl.
- Leichte Gegenstände (Kunststoffschüsseln usw.) so in dem Oberkorb anordnen, dass sie nicht verrutschen können.

Folgendes Geschirr und Besteck ist zum Waschen im Geschirrspüler	
ungeeignet:	beschränkt geeignet:
• Besteck mit Holz-, Horn-, Porzellan- oder Perlmuttergriffen. • Nicht hitzebeständige Kunststoffteile. • Älteres Besteck, dessen Klebeverbindungen temperaturempfindlich sind. • Geklebte Geschirr- oder Besteckteile. • Zinn- bzw. Kupfergegenstände. • Bleikristallglas. • Rostempfindliche Stahlteile. • Frühstücksbrettchen. • Gegenstände aus Kunstfasern.	• Waschen Sie Steingut nur dann im Geschirrspüler, wenn es vom Hersteller als geschirrspülerfest deklariert wird. • Glasierte Muster können bei häufigem Waschen ihren Glanz verlieren. • Silber- und Aluminiumteile tendieren beim Waschen zum Verfärben: Speisereste wie Eiweiß, Eigelb und Senf verfärben Silber und hinterlassen darauf oft Flecken. Entfernen Sie daher sofort Speisereste von Silberbesteck, wenn es nicht sofort nach dem Gebrauch gewaschen wird.

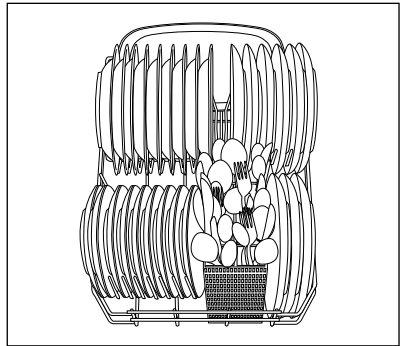
Öffnen Sie die Tür und ziehen Sie die Körbe zum Laden des Geschirrs heraus.

Unterkorb

Der Unterkorb ist zur Aufnahme von Kochtöpfen, Deckeln, Tellern, Salatschüsseln, Besteck usw. bestimmt.



Ordnen Sie Servierplatten und große Deckel um den Korbrand an; achten Sie darauf, dass die Sprüharms nicht behindert werden.



Besteckkorb



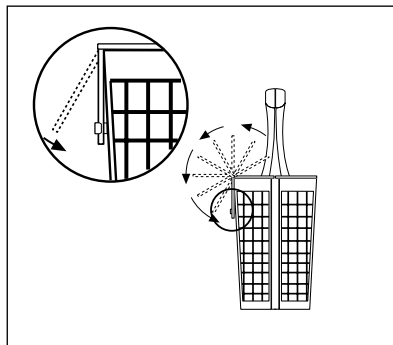
WARNUNG!

Messer mit langer Klinge in aufrechter Stellung stellen eine potentielle Gefahr dar. Langes und/oder scharfes Besteck wie Tranchiermesser müssen waagrecht in den Oberkorb gelegt werden. Seien Sie vorsichtig beim Laden oder Herausnehmen von scharfen Gegenständen wie Messern.

Damit alle in den Besteckkorb eingestellten Teile vom Wasser umspült werden können, beachten Sie bitte:

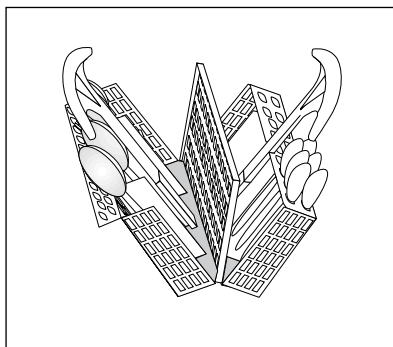
1. Stecken Sie das Besteckgitter auf den Besteckkorb.
2. Gabeln und Löffel mit dem Griff nach unten in den Besteckkorb stellen.

Für größere Gegenstände wie Schneebesen eine Hälfte des Besteckgitters entfernen.



Der Besteckkorb ist herausnehmbar. Bitte achten Sie darauf, stets beide Teile des zweiteiligen Griffs in die Hand zu nehmen, wenn Sie den Korb aus dem Geschirrspüler herausnehmen.

1. Stellen Sie den Besteckkorb auf einem Tisch oder einer Arbeitsfläche ab.
2. Öffnen Sie den zweiteiligen Griff.
3. Entnehmen Sie das Besteck.

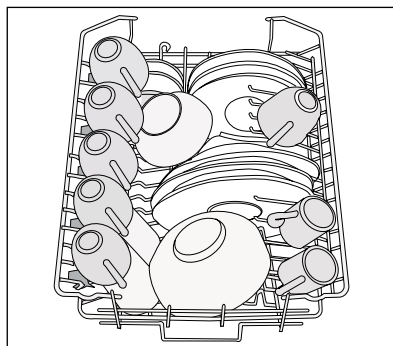


Oberkorb

Der Oberkorb ist zur Aufnahme von Tellern (Desserttellern, Untertassen, Esstellern bis zu 24 cm Durchmesser), Salatschüsseln, Tassen und Gläsern bestimmt. Ordnen Sie das Geschirr auf und unter den Tassenreihen an, so dass das Wasser die Oberflächen aller Geschirrtteile erreicht.

Langstielige Gläser können umgedreht in die Tassenablagen gestellt werden. Für größere Gegenstände können die Tassenablagen umgeklappt werden.

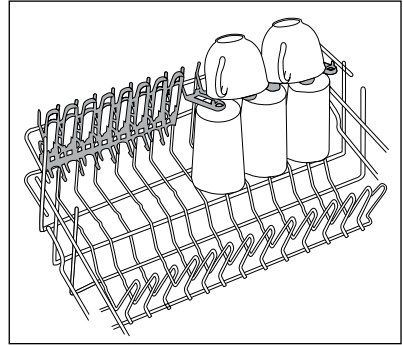
Langstielige Gläser können umgedreht in die Tassenablagen gestellt werden.



Für größere Gegenstände können die Tassenablagen umgeklappt werden.



Vergewissern Sie sich vor dem Schließen der Tür, dass die Sprüharms beim Drehen nicht durch Geschirr behindert werden.



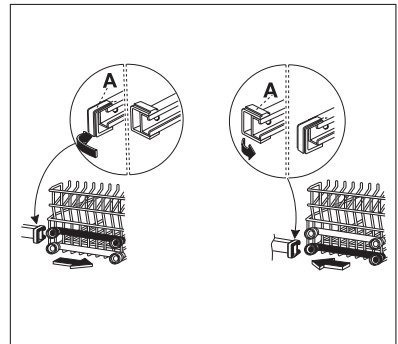
Höhenverstellung des Oberkorbs

Sehr große Platten können zum Spülen in den Unterkorb geladen werden, nachdem der Oberkorb auf die obere Position angehoben worden ist.

Maximale Geschirrhöhe im:		
	Oberkorb	Unterkorb
Bei angehobenem Oberkorb	20 cm	31 cm
Bei abgesenktem Oberkorb	24 cm	27 cm

So bringen Sie den Korb in die obere Position:

1. Ziehen Sie die Vorderansläge (A) des Oberkorbs nach außen ab und ziehen Sie den Korb heraus.
2. Schieben Sie den Korb in die höhere Ebene ein und bringen Sie die Vorderansläge (A) am Korb an deren ursprünglicher Position wieder an.



Die Tassenreihen können beim Korb in der oberen Position nicht benutzt werden.



WARNUNG!

Schließen Sie nach dem Laden immer die Tür des Geschirrspülers; eine offene Tür stellt stets eine Unfallgefahr dar.

Gebrauch von Spülmittel



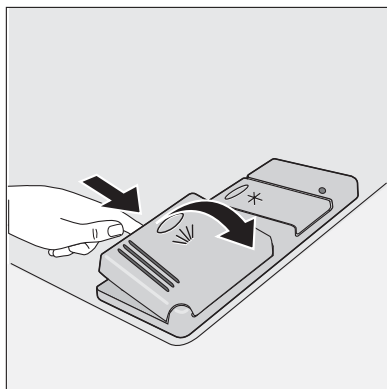
Verwenden Sie ausschließlich Reiniger für Geschirrspülmaschinen. Befolgen Sie die Herstellerangaben für Dosierung und Aufbewahrung auf den Packungen.



Die Verwendung der richtigen Dosierung der Reiniger trägt zum Schutz der Umwelt bei.

Füllen Sie Reiniger ein

1. Öffnen Sie den Deckel.



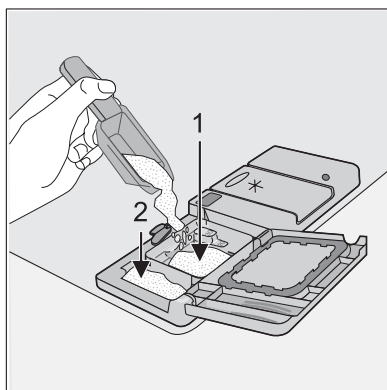
2. Füllen Sie den Behälter für Reinigungsmittel (1) mit Reiniger. Achten Sie auf die Dosiermarkierungen:

20 = ca. 20 g Reiniger

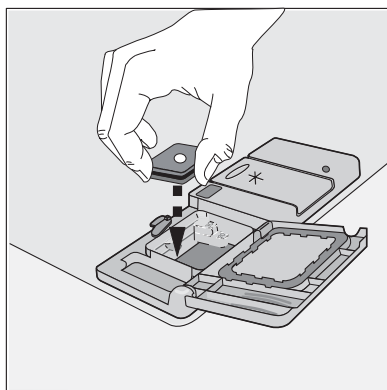
30 = ca. 30 g Reiniger.

3. Bei Programmen mit Vorspülen zusätzlich Reiniger (5/10 g) in die Vorspülkammer (2) füllen.

Das Reinigungsmittel wird in der Vorspülphase verwendet.



4. Legen Sie Reinigertabletten in das Fach (1)
5. Schließen Sie den Deckel und drücken Sie ihn an, bis er einrastet.



Reinigertabletten

Reinigertabletten der verschiedenen Hersteller lösen sich mit unterschiedlicher Schnelligkeit auf. Einige Reinigertabletten erreichen aus diesem Grund nicht ihre volle Waschkraft bei kurzen Spülprogrammen. Benutzen Sie daher bei Verwendung von Reinigungstabletten längere Spülprogramme, um sicher zu sein, dass alle Reinigungsmittelreste beseitigt werden.

Funktion "Multi-tab"

Dieses Gerät ist mit der "Multitab Funktion" ausgestattet. Sie ermöglicht die Verwendung von "Multitab" Kombi-Reinigungstabletten zum Geschirrspülen.

Bei diesen Produkten handelt es sich um Reiniger mit kombinierten Reinigungs-, Klarspül- und Salzfunktionen. Je nach Art der verwendeten Tabletten ("3 in 1", "4 in 1", "5 in 1" etc.) können sie auch andere Zusätze enthalten.

Stellen Sie sicher, dass diese Reinigungstabletten für Ihre Wasserhärte geeignet sind. Siehe hierzu die Herstellerangaben.

Diese Funktion kann bei allen Spülprogrammen angewählt werden. Bei der Anwahl dieser Funktion wird der Zufluss von Klarspüler und Salz von den betreffenden Behältern automatisch gesperrt; die Kontrolllampen für Klarspüler und Salz sind ebenfalls deaktiviert. Wählen Sie vor dem Start eines Spülprogramms die "Multitab Funktion".

Nach der Auswahl bleibt diese Funktion (die betreffende Kontrolllampe leuchtet) auch für die folgenden Spülprogramme aktiv.

Bei Verwendung der "Multitab Funktion" kann sich die Dauer der Programme ändern.

Nach dem Programmstart kann die "Multitab Funktion" NICHT mehr geändert werden.

Wenn Sie die "Multitab Funktion" aufheben möchten, müssen Sie zunächst das Programm löschen und dann die "Multitab Funktion" abschalten.

In diesem Fall müssen Sie ein Spülprogramm (und die gewünschten Optionen) neu einstellen.

Ein-/Abschalten der Multitab Funktion

Drücken Sie gleichzeitig die beiden Multitab Tasten (D und E), bis die Kontrolllampe der "Multitab Funktion" aufleuchtet. Dies zeigt an, dass die Funktion aktiv ist.

Drücken Sie zum Ausschalten der Funktion dieselben Tasten, bis die Kontrolllampe der "Multitab Funktion" erlischt.



Sollte das Geschirr nicht trocken genug sein, empfehlen wir Folgendes:

1. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler auf.
 2. Schalten Sie den Klarspüldosierer ein.
 3. Bringen Sie den Klarspüldosierer in Stellung 2.
- Das Ein-/Abschalten der Klarspülmitteldosierung ist nur bei aktiver "Funktion Multitab" möglich.

Ein-/Abschalten der Klarspülerdosierung

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Der Geschirrspüler muss sich im Einstellmodus befinden.
2. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **B** und **C** solange, bis die Kontrolllampen der Tasten **A**, **B** und **C** zu blinken beginnen.
3. Drücken Sie die Taste **B**, die LEDs der Tasten **A** und **C** erlöschen, die LED der Taste **B** beginnt zu blinken: Die Kontrolllampe **Programmende** leuchtet auf und zeigt damit an, dass der Klarspüldosierer eingeschaltet wurde.
4. Um die Einstellung zu ändern, drücken Sie Taste **B** erneut, bis die Kontrolllampe **Programmende** erlischt.
5. Schalten Sie mit der Ein-/Aus-Taste den Geschirrspüler aus, um die ausgewählten Optionen zu speichern.



Wenn Sie wieder zu normalen Reinigungsmitteln zurückkehren möchten, vergessen Sie nicht:

1. Die "Multitab Funktion" auszuschalten.
2. Den Klarspüler- und Salzbehälter wieder zu füllen.
3. Die Wasserhärte auf die höchste Härtestufe einzustellen und 1 normalen Spülgang ohne Geschirr auszuführen.
4. Die Wasserhärte entsprechend der Wasserhärte Ihres Gebietes einzustellen.
5. Einstellung der Klarspüldosierung.

Spülprogramme

Programm	Grad der Verschmutzung	Art der Beladung	Programmbeschreibung					Verbrauchswerte ¹⁾		
			Vorspülen	Hauptspülgang	Zwischenklarspülgang	Klarspülen	Trocknen	Dauer (in Minuten)	Energie (kWh)	Wassermenge (in Liter)
AUTO 45° - 70° ²⁾	Normal und stark verschmutzt	Geschirr, Besteck, Töpfe und Pfannen	●	●	1/2 x	●	●	80 - 125	0,8 - 1,3	10 - 19
30 MIN 60° ³⁾	Leicht verschmutzt	Geschirr und Besteck		●		●		30	0,8	8
INTENSIV CARE 70°	Stark verschmutzt	Geschirr, Besteck, Töpfe und Pfannen	●	●	●	●	●	130 - 140	1,3 - 1,5	14 - 15
ECO 50° ⁴⁾	Normal verschmutzt	Geschirr und Besteck	●	●	●	●	●	160 - 170	0,8 - 0,9	12 - 13
	Beliebig	Geschirrspüler teilweise gefüllt (wird im Tagesver-	●					12	0,1	4

Programm	Grad der Verschmutzung	Art der Beladung	Programmbeschreibung					Verbrauchswerte ¹⁾		
			Vorspülen	Hauptspülgang	Zwischenklarspülgang	Klarspülen	Trocknen	Dauer (in Minuten)	Energie (kWh)	Wassermenge (in Liter)
		lauf vollständig gefüllt) ⁵⁾								

- 1) Die Verbrauchswerte sind Richtwerte, die von dem Druck und der Temperatur des Wassers, den Schwankungen der Stromversorgung und der Geschirrmenge abhängen.
- 2) Während des automatischen Spülprogramms wird der Verschmutzungsgrad des Geschirrs durch den Grad der Wassertrübung bestimmt. Programmdauer, Wasser- und Stromverbrauch sind unterschiedlich; je nachdem, ob der Geschirrspüler ganz oder teilweise beladen ist und ob das Geschirr nur leicht oder stärker verschmutzt ist. Die Wassertemperatur wird automatisch auf 45° C bis 70° C eingestellt.
- 3) Ideal, wenn der Geschirrspüler nur teilweise beladen ist. Dies ist das perfekte tägliche Spülprogramm für eine 4-köpfige Familie, die lediglich das Frühstücksgeschirr und Abendessengeschirr samt Besteck spülen möchte.
- 4) Testprogramm für Prüfinstitute.
- 5) Für dieses Programm ist kein Reinigungsmittel erforderlich

Auswählen und Starten eines Spülprogramms

 Wählen Sie das Spülprogramm und die Zeitvorwahl bei etwas geöffneter Tür. Der Programmstart oder der Ablauf der Zeitvorwahl setzen erst nach dem Schließen der Tür ein. Bis dahin kann die getroffene Auswahl noch geändert werden.

1. Kontrollieren Sie, dass die Körbe richtig beladen sind und die Sprüharme beim Drehen nicht behindert werden.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn geöffnet ist.
3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste: Alle Lampen der Programmwahltasten leuchten auf (Einstellmodus).
4. Drücken Sie die Taste des gewünschten Programms (siehe die Tabelle "Spülprogramme"). Die Kontrollleuchte des gewählten Programms leuchtet auf.

Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers, das Programm startet automatisch.

Einstellen und Starten des Programms mit der Zeitvorwahl-Taste

1. Nachdem Sie das Spülprogramm ausgewählt haben, drücken Sie die Zeitvorwahl-taste für die Zeitverzögerung, bis die Kontrolllampe für die gewünschte Anzahl an Stunden (3, 6, 9 Stunden) blinkt.
2. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers, der Ablauf der Zeitvorwahl beginnt automatisch.
3. Der Ablauf der Zeitvorwahl wird in 3 Stunden-Schritten heruntergezählt.
4. Das Öffnen der Tür unterbricht den Ablauf der Zeitvorwahl.
5. Nach Ablauf der Zeitvorwahl beginnt das Spülprogramm automatisch.



Die Auswahl des Spülprogramms und der Startvorwahl kann auch bei geschlossener Tür erfolgen. Denken Sie daran, dass Sie in diesem Fall nach dem Drücken einer Programmtaste NUR 3 Sekunden Zeit haben, um ein anderes Programm oder die Zeitvorwahl zu wählen; danach startet das gewählte Programm automatisch.

Abbrechen der "Zeitvorwahl" und / oder eines Spülprogramms

- Wenn Sie mit der Zeitvorwahl eine Startverzögerung eingestellt haben und diese löschen wollen, müssen Sie den Geschirrspüler zurücksetzen.
- Wenn Sie die Zeitvorwahl löschen, wird auch das eingestellte Spülprogramm gelöscht. In diesem Fall müssen Sie erneut ein Spülprogramm einstellen. Soll ein neues Spülprogramm gewählt werden, kontrollieren Sie, ob der Reinigungsmittelbehälter gefüllt ist.



WARNUNG!

Unterbrechen oder löschen Sie ein laufendes Spülprogramm NUR, wenn es absolut notwendig ist. Achtung! Beim Öffnen der Tür kann heißer Dampf entweichen. Öffnen Sie die Tür vorsichtig.

Unterbrechen eines laufenden Spülprogramms:

- Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers; das Programm hält an. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers; das Programm wird an dem Punkt fortgesetzt, an dem es unterbrochen wurde.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Alle Kontrolllampen erlöschen. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut; das Programm wird an dem Punkt fortgesetzt, an dem es unterbrochen wurde.

Ende des Spülprogramms

- Der Geschirrspüler stoppt automatisch.
 - Die Kontrolllampe für Programmende leuchtet.
 - Die Kontrolllampe für das gerade abgelaufene Programm leuchtet weiterhin.
1. Schalten Sie mit der Ein-/Aus-Taste den Geschirrspüler aus.
 2. Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers einen Spaltbreit und warten Sie einige Minuten, bevor Sie das Geschirr entnehmen; auf diese Weise kühlt das Geschirr rascher ab und die Trockenwirkung wird verbessert.

Entladen des Geschirrspülers

- Heißes Geschirr ist stoßempfindlich.
Lassen Sie daher das Geschirr abkühlen, bevor Sie es aus dem Gerät entnehmen.
- Entladen Sie zuerst den Unter- und dann den Oberkorb; dadurch wird vermieden, dass Wasser vom Oberkorb auf das Geschirr im Unterkorb tropft.
- Auf den Wänden und der Tür des Geschirrspülers kann sich Kondenswasser absetzen, da sich Edelstahl schneller als Geschirr abkühlt.



VORSICHT!

Nach dem Ende des Spülprogramms sollten Sie den Netzstecker des Gerätes ziehen und den Wasserhahn schließen.

Reinigung und Pflege

Filterreinigung

Die Filter müssen regelmäßig kontrolliert und gereinigt werden. Schmutzige Filter beeinträchtigen das Spülergebnis.

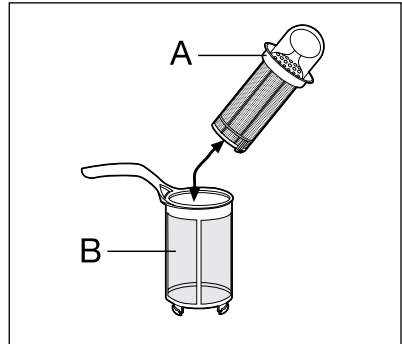


WARNUNG!

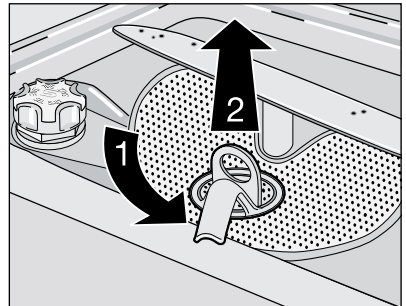
Vergewissern Sie sich vor dem Reinigen der Filter, dass die Maschine ausgeschaltet ist.

1. Öffnen Sie die Tür und entfernen Sie den Unterkorb.

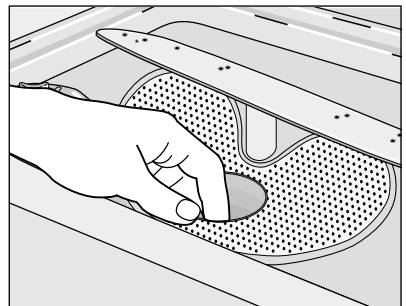
2. Das Filtersystem des Geschirrspülers umfasst einen Grobfilter (A), einen Mikrofilter (B) und ein Filtersieb. Entriegeln Sie das Filtersystem mit dem Griff des Mikrofilters.



3. Drehen Sie den Griff um 1/4 Umdrehung nach links und ziehen Sie das Filtersystem heraus.
4. Fassen Sie den Grobfilter (A) am Handgriff und ziehen Sie ihn aus dem Mikrofilter (B).
5. Reinigen Sie alle Filter sorgfältig unter fließendem Wasser.



6. Nehmen Sie das Filtersieb aus dem Spülraumboden und reinigen Sie beide Seiten sorgfältig.
7. Setzen Sie das Filtersieb wieder in den Spülraumboden ein und vergewissern Sie sich, dass es fest sitzt.
8. Setzen Sie den Grobfilter (A) in den Mikrofilter (B) ein und drücken Sie die beiden Filter zusammen.
9. Das Filtersystem einsetzen und durch Drehen des Griffs nach rechts bis zum Anschlag verriegeln. Achten Sie darauf, dass das Filtersieb nicht über den Spülraumboden hervorragt.



**WARNUNG!**

Benutzen Sie den Geschirrspüler NIEMALS ohne Filter. Falsches Einsetzen der Filter führt zu schlechten Spülergebnissen und kann Schäden am Gerät verursachen.

Reinigung der Sprüharme



Versuchen Sie NIE, die Sprüharme auszubauen.

Eventuell durch Schmutz verstopfte Löcher der Sprüharme mit einem Partystick reinigen.

Reinigung der Außenseiten

Reinigen Sie die Außenseiten und die Bedienblende des Gerätes mit einem weichen feuchten Tuch. Benutzen Sie bei Bedarf nur neutrale Reinigungsmittel. Benutzen Sie keine Scheuermittel, Metallschwämmchen oder Lösungsmittel (Azeton, Trichloräthylen usw.).

Reinigung des Geräteinneren

Reinigen Sie die Gummidichtungen der Türen und des Reinigungsmittel- und Klarspülerbehälters regelmäßig mit einem feuchten Tuch.

Alle 3 Monate sollten Sie das Spülprogramm für stark verschmutztes Geschirr ohne Geschirr, aber mit Verwendung von Spülmitteln ausführen.

Längerer Gerätestillstand

Vor einem längerem Stillstand des Geschirrspülers sollten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen ergreifen:

1. Ziehen Sie den Netzstecker und schließen Sie den Wasserhahn.
2. Öffnen Sie die Tür einen spaltbreit, um dem Entstehen unangenehmer Gerüche vorzubeugen.
3. Reinigen Sie das Geräteinnere.

Frostschutzmaßnahmen

Stellen Sie den Geschirrspüler nicht in einem Raum auf, in dem die Temperatur unter 0°C absinkt. Sollte dies nicht vermeidbar sein, die Maschine entleeren, die Gerätetür schließen, den Wasserzulaufschlauch entfernen und entleeren.

Transport des Gerätes

Halten Sie sich bei einem Transport des Gerätes (Umzug usw.) an folgende Anweisungen:

1. Netzstecker ziehen.
 2. Den Wasserhahn schließen.
 3. Den Wasserzulauf- und den Ablaufschlauch abnehmen.
 4. Ziehen Sie das Gerät zusammen mit den Schläuchen heraus.
- Lassen Sie das Gerät beim Transport nicht umkippen.

Was tun, wenn ...

Der Geschirrspüler startet nicht oder hält während des Betriebs an. Einige Störungen sind durch nachlässige Instandhaltung oder Versehen bedingt und können mithilfe der in der

folgenden Tabelle beschriebenen Maßnahmen ohne Hilfe des Kundendienstes behoben werden.

Schalten Sie den Geschirrspüler ab und führen Sie folgende Kontrollen durch.

Fehlercode und Störung	Mögliche Ursachen und Abhilfe
- Die Kontrolllampe für das laufende Programm blinkt ständig, - Die Kontrolllampe für Programmende blinkt 1 Mal, Der Geschirrspüler füllt kein Wasser ein.	- Der Wasserhahn ist blockiert oder durch Kal- kablagerungen verstopft. Den Wasserhahn reinigen. - Der Wasserhahn ist geschlossen. Drehen Sie den Wasserhahn auf. - Der Filter (soweit vorhanden) in der Schlauch- verschraubung des Wasserzulaufs ist ver- stopft. Reinigen Sie den Filter in der Schlauchver- schraubung. - Der Wasserzulaufschlauch ist nicht richtig verlegt oder gequetscht. Den Anschluss des Ablaufschlauchs kontrol- lieren.
- Die Kontrolllampe für das laufende Pro- gramm blinkt ständig, - Die Kontrolllampe für Programmende blinkt 2 Mal, Der Geschirrspüler pumpt nicht ab.	- Der Siphon ist verstopft. Den Siphon reinigen. - Der Wasserzulaufschlauch ist nicht richtig verlegt oder geknickt oder gequetscht. Den Anschluss des Ablaufschlauchs kontrol- lieren.
- Die Kontrolllampe für das laufende Pro- gramm blinkt ständig, - Die Kontrolllampe für Programmende blinkt 3 Mal, Aquasafe-Einrichtung ist ausgelöst.	Schließen Sie den Wasserhahn und wenden Sie sich an den lokalen Kundendienst.
Das Programm startet nicht.	- Tür des Geschirrspülers nicht richtig geschlos- sen. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers. - Netzstecker nicht eingesteckt. Netzstecker einstecken. - Die Sicherung der Hausinstallation ist durch- gebrannt. Sicherung ersetzen. - Zeitvorwahl eingestellt. Löschen Sie die Zeitvorwahl, wenn das Ge- schirr sofort gewaschen werden soll.

Schalten Sie nach diesen Kontrollen das Gerät ein: Das Programm wird an dem Punkt fortgesetzt, an dem es unterbrochen wurde.

Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn die Störung fortbesteht oder erneut auftritt. Sollten Fehler auftreten, die nicht in der o. a. Tabelle behandelt werden, rufen Sie bitte den Kundendienst und halten Sie folgende Angaben bereit: Modell (Mod.), Produktnummer (PNC) und Seriennummer (S.N.).

Diese Daten sind aus dem Typenschild auf der Seite der Geschirrspülertür ersichtlich.

Notieren Sie diese Nummern hier, um sie stets bei Bedarf zur Hand zu haben:

Modell (Mod.) :

Produkt-Nummer (PNC) :

Serien-Nr. (S.N.) :

Das Spülergebnis ist nicht zufriedenstellend	
Das Geschirr ist nicht sauber	• Wahl eines falschen Spülprogramms. • Geschirr falsch geladen, so dass das Spülwasser nicht alle Teile des Geschirrs erreicht hat. Die Körbe dürfen nicht überladen werden. • Falsche Beladung behindert die Drehung der Sprüharme. • Die Filter im Spülraumboden sind verstopft oder falsch eingesetzt. • Zu hohe oder zu geringe Reinigungsmitteldosierung. • Bei Kalkbelägen auf dem Geschirr; der Salzbehälter ist leer oder falsche Einstellung des Wasserenthärters. • Ablaufschlauch falsch verlegt. • Verschlusskappe des Salzbehälters nicht richtig geschlossen.
Das Geschirr ist nass und glanzlos	• Es wurde kein Klarspüler verwendet. • Der Behälter für Klarspüler ist leer.
Schlieren, Streifen, milchige Flecken oder bläuschimmernder Belag auf Gläsern und Geschirr	• Klarspülerdosierung reduzieren.
Eingetrocknete Wassertropfen auf Gläsern und Geschirr	• Klarspülerdosierung erhöhen. • Die Ursache kann beim Reinigungsmittel liegen. Wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.

Wenn die Störungen nach diesen Kontrollen fortbestehen, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Technische Daten

Abmessungen	Breite x Höhe x Tiefe (cm)	45 x 85 x 63
Elektrischer Anschluss - Anschlussspannung - Gesamtleistung - Sicherung	Die Daten der elektrischen Anschlusswerte befinden sich auf dem Typenschild auf der Geschirrspülertür	
Wasserdruck	Mindestdruck - Höchstdruck (MPa)	0,05 - 0,8
Fassungsvermögen	Maßgedecke	9
Höchst gewicht	kg	38

Hinweise für Prüfinstitute

Die Prüfung muss nach **EN 60704** bei voller Beladung mit dem Testprogramm (siehe Tabelle "Spülprogramme") durchgeführt werden.

Die Prüfung muss nach **EN 50242** mit vollem Salz- und Klarspülmittelbehälter und mit dem Testprogramm (siehe "Spülprogramme") durchgeführt werden.

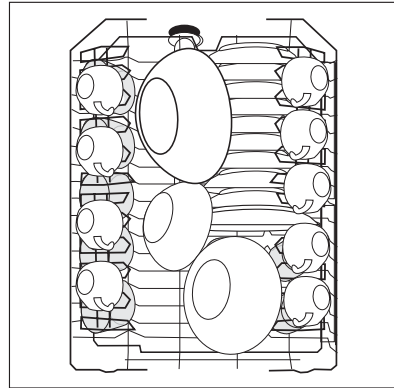
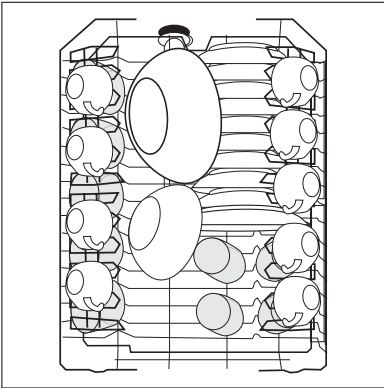
Volle Beladung: 9 Maßgedecke

Reinigungsmitteldosierung:

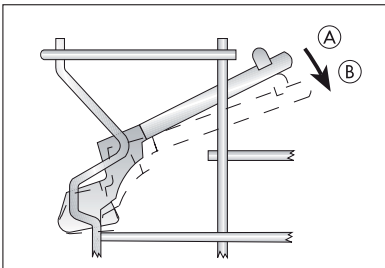
5 g + 20 g (Typ B)

Klarspülmitteleinstellung:

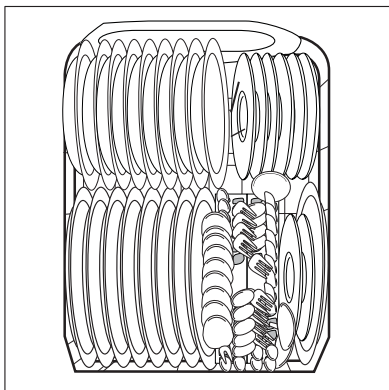
Position 4 (Typ III)



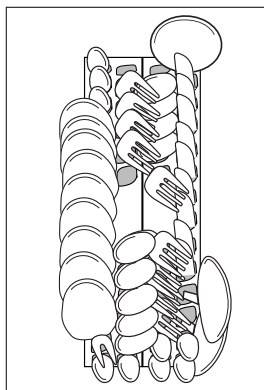
Anordnung des Oberkorbs



Tassenauflegen: Stellung A



Anordnung des Unterkorbs



Anordnung des Besteckkorbs

Aufstellanweisung

Gerät aufstellen

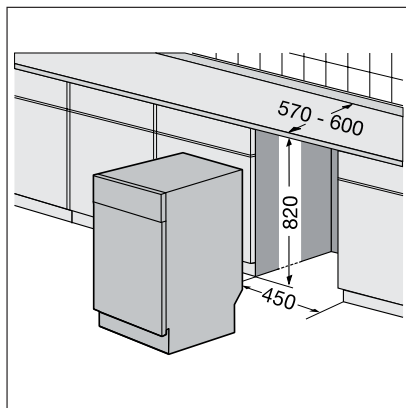


WARNUNG!

Der elektrische Anschluss des Gerätes und alle sonstigen Installationsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Elektrikern und Installateuren ausgeführt werden.

Entfernen Sie vor dem Aufstellen der Maschine das gesamte Verpackungsmaterial.
Das Gerät möglichst in der Nähe eines Wasserhahns und eines Wasserablaufs aufstellen.

Installation als Einbaugeschirrspüler (unter einer Arbeitsplatte oder einer Spüle)

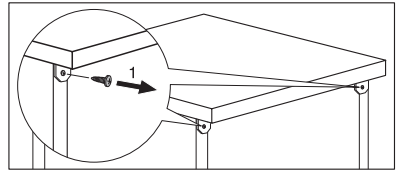


Die Arbeitsplatte des Geschirrspülers ist abnehmbar. Dadurch kann das Gerät als Einbauvariante unter einem passenden Spülbecken bzw. einer bereits vorhandenen Arbeitsplatte

installiert werden, vorausgesetzt, die Abmessungen des Einbauraumes entsprechen den in der folgenden Abbildung angegebenen Maßen.

Gehen Sie hierzu folgendermaßen vor:

1. Entfernen Sie die Arbeitsplatte des Geschirrspülers, indem Sie die beiden hinteren Befestigungsschrauben abschrauben, die Arbeitsplatte von hinten nach vorn schieben und aus den vorderen Schienen herausheben.



2. Richten Sie den Geschirrspüler mit den einstellbaren Füßen horizontal aus und schieben Sie ihn in die Einbaunische.

Stellen Sie beim Einschieben des Gerätes in den Einbauraum sicher, dass die Schläuche für die Wasserzufuhr und den Abfluss nicht geknickt oder eingeklemmt werden.

Bei allen Arbeiten, die den Zugang zu den inneren Bauteilen erfordern, muss zuvor der Netzstecker gezogen werden.

Vergewissern Sie sich nach der Installation des Geschirrspülers, dass er für einen Servicetechniker im Falle einer Reparatur gut zugänglich ist.

Soll der Geschirrspüler nicht mehr als Einbauvariante genutzt werden, ist die Arbeitsplatte wieder anzubringen.

Der Sockel solcher Geräte ist nicht einstellbar.

Ausrichten

Korrektes Ausrichten ist die Voraussetzung dafür, dass die Tür wasserdicht schließt. Bei richtiger Ausrichtung darf die Tür beim Öffnen auf keiner Seite des Küchenmöbels anstoßen. Die Geräteausrichtung ggf. durch Anziehen oder Lockern der Stellfüße nachstellen.

Wasseranschluss

Wasseranschluss

Das Gerät kann an eine Warmwasser- (max. 60°) oder eine Kaltwasserversorgung angeschlossen werden.

Mit einer Warmwasserversorgung können Sie unter Umständen deutlich Energie sparen. Allerdings kommt es dabei darauf an, wie das Warmwasser aufbereitet wird. (Wir empfehlen alternative Energiequellen, die besonders umweltfreundlich sind wie zum Beispiel Solar- bzw. Photovoltaikanlagen oder Windenergie).

Die Kopplungsmutter des Wasserschlauchs des Geschirrspülers ist für ein Rohrgewinde 3/4" ausgelegt oder für spezielle Schnellkupplungen wie zum Beispiel Press-block.

Der Wasserdruck muss innerhalb des Bereichs der in den "Technischen Daten" aufgeführten Werten liegen. Ihr Wasserwerk kann Sie über die durchschnittlichen Druckwerte in Ihrem Gebiet informieren.

Der Wasserzulaufschlauch darf beim Anschluss nicht geknickt, gequetscht oder verdreht werden.

Der Zulauf- und Ablaufschlauch können nach rechts oder links verlegt werden, um die Installation mit Klemmmuttern zu erleichtern.

Die Klemmmutter muss zur Vermeidung von Lecks richtig angebracht werden.

(Achtung! NICHT alle Geschirrspülermodelle werden mit Zulauf- und Ablaufschläuchen mit einer Klemmmutter geliefert. In diesem Fall ist die genannte Verlegung nicht möglich). Falls der Geschirrspüler mit neuen oder lange Zeit nicht benutzten Schläuchen angeschlossen wird, vor dem Anschluss des Zulaufschlauchs einige Minuten lang Wasser durch denselben fließen lassen.

BENUTZEN Sie KEINE Anschlussschläuche von Altgeräten.



Das Gerät ist mit einer Sicherheitsvorrichtung versehen, die verhindert, dass das im Geschirrspüler verwendete Wasser in das Trinkwassersystem zurücklaufen kann. Das Gerät entspricht den gültigen Vorschriften für Installationsarbeiten.

Wasserschlauch mit Sicherheitsventil

Nach dem Anschluss des doppelwandigen Wasserschlauchs befindet sich das Sicherheitsventil in der Nähe des Wasserhahns. Der Wasserschlauch steht daher nur während der Versorgung des Geschirrspülers unter Druck. Sobald der Wasserschlauch zu lecken beginnt, unterbricht das Sicherheitsventil die Wasserversorgung.

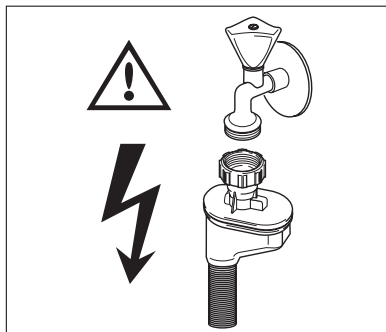
Berücksichtigen Sie bei der Verlegung des Wasserschlauchs:

- Das Elektrokabel des Sicherheitsventils befindet sich in dem doppelwandigen Wasserschlauch. Den Wasserschlauch oder das Sicherheitsventil nicht in Wasser tauchen.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn der Wasserschlauch oder das Sicherheitsventil beschädigt ist.
- Ein Wasserschlauch mit Sicherheitsventil darf nur von einer Fachkraft oder dem Kundendienst ersetzt werden.



WARNUNG!

Warnung! Gefährliche Spannung.



Anschluss des Ablaufschlauchs

Das Ende des Ablaufschlauchs kann wie folgt angeschlossen werden:

1. An einen Siphon; dabei den Schlauch an der Unterseite der Arbeitsplatte befestigen. Dadurch wird verhindert, dass Abwasser aus dem Siphon in das Gerät zurückfließen kann.
2. An ein Standrohr mit Entlüftungsöffnung und Innendurchmesser von mindestens 4 cm.

Der Abwasseranschluss muss sich in einer Höhe von mindestens 30 cm und maximal 100 cm vom Boden des Geschirrspülers befinden.

Der Ablaufschlauch kann nach rechts oder links verlegt werden.

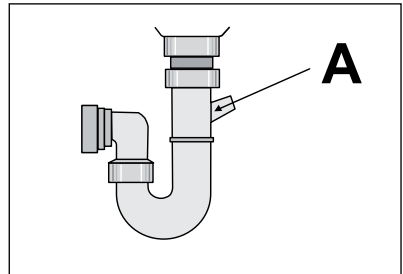
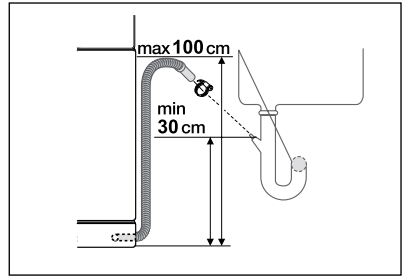
Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt oder gequetscht wird, da das den Wasserablauf behindern kann.

Der Spülbeckenstöpsel darf während des Abpumpens des Gerätes nicht eingesetzt sein, da dadurch das Wasser wieder in die Maschine gesaugt werden kann.

Bei Verwendung eines Verlängerungsschlauchs darf dessen Länge maximal 2 Meter betragen; der Innendurchmesser des Verlängerungsschlauchs darf nicht kleiner als der des Ablaufschlauchs sein.

Ebenso darf der Innendurchmesser der Verbindungen für den Anschluss an den Ablauf nicht kleiner sein als der Durchmesser des mitgelieferten Schlauchs.

Wenn der Ablaufschlauch an einen Siphon unter einem Becken angeschlossen wird, **muss die gesamte Kunststoffmembran (A) entfernt werden**. Wird die Membran nicht vollständig entfernt, setzt sich der Ablaufschlauch im Laufe der Zeit durch Ablagerungen von Speiseresten im Siphon zu.



Unsere Geräte verfügen über eine Sicherheitseinrichtung, die den Rückfluss von Schmutzwasser in die Maschine verhindert. Falls der Siphon Ihrer Spüle mit einem "Rückschlagventil" ausgestattet ist, kann dadurch der Ablauf Ihres Geschirrspülers beeinträchtigt werden. Sie sollten das Ventil daher entfernen.



Zur Vermeidung von Undichtigkeiten müssen die Wasseranschlüsse vollkommen dicht sein.

Elektrischer Anschluss



WARNUNG!

Die Sicherheitsbestimmungen schreiben die Erdung des Gerätes verbindlich vor. Kontrollieren Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes, dass die Netzspannung und -frequenz mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen.

Die Nennwerte der Sicherung sind ebenfalls aus dem Typenschild ersichtlich.

Benutzen Sie für den Netzstecker immer eine berührungssichere Steckdose. Vielfachsteckdosen, Steckverbinder und Verlängerungskabel dürfen nicht verwendet werden.

Es besteht Brandgefahr durch Überhitzung.

Lassen Sie ggf. die Steckdose versetzen. Wenden Sie sich für einen eventuellen Austausch des Netzkabels an den Kundendienst.

Der Stecker muss auch nach der Installation des Geschirrspülers zugänglich sein.

Um das Netzkabel von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie stets am Netzstecker. Niemals am Netzkabel ziehen.

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Unfälle, die aus der Missachtung dieser Vorschrift entstehen sollten.

Umwelttipps

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Verpackungsmaterial

Das Verpackungsmaterial ist umweltfreundlich und recycelbar. Kunststoffteile sind mit internationalen Abkürzungen wie z. B. >PE<, >PS< usw. gekennzeichnet. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial in den dafür vorgesehenen Behältern der städtischen Müllabfuhr.



WARNUNG!

Vor der Entsorgung von Altgeräten:

- Netzstecker ziehen.
- Das Netzkabel abtrennen und entsorgen.
- Das Türschloss entfernen. Damit verhindern Sie, dass spielende Kinder sich einschließen und gefährden können.

www.electrolux.com



www.aeg-electrolux.cz

Voor het on-line bestellen van accessoires, consumables en onderdelen gaat u naar de 'webwinkel' op: www.aeg.nl

Benötigen Sie Zubehör, Verbrauchsmaterial und Ersatzteile? Dann besuchen Sie bitte unseren Onlineshop unter: www.aeg-electrolux.de